大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬三千七百二十七號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

毛主席語錄

燦爛的思想政治之花，必然結成豐滿的經濟之果，這是完全合乎規律的發展。

天津工業呈現新躍進 數百廠完成全年計劃

今年頭十月工業總產值接近一九六六年全年水平

北京二七機車廠自製配件比一九六六年增逾兩倍

【據新華社天津二十六日電】天津市工業戰線廣大革命工人和革命幹部，在黨的「九大」精神鼓舞下，遵循偉大領袖毛主席關於「備戰、備荒、為人民」的偉大教導，在蓬勃開展的社會主義革命競賽中，認真學習北京六廠二校的先進經驗，緊跟毛主席的偉大戰略部署，全面落實毛主席的各項無產階級政策，用革命統帥生產，進一步發展了革命和生產的大好形勢。

首都鋼鐵公司的革命建議發表以後，天津市的工人階級立即響應，迅速在全市冶金、紡織、輕工、化工、機械、建築材料、基本建設、交通運輸等部門掀起了社會主義革命競賽熱潮。在這場氣勢磅礴的革命競賽中，他們以北京六廠二校為榜樣，調動和組織起了浩浩蕩蕩的革命大軍，推動了工業戰線活學活用毛澤東思想群眾運動的深入開展，加快了鬥、批、改的步伐，促進了各級領導班子的思想革命化，並且帶動生產出現了一個新的躍進局面。到十月底止，全市工業完成的總產值已經接近一九六六年全年的水平，比去年同時期大大增長，全市已經有二百多個工廠企業提前超額完成了今年全年的國家生產計劃。

天津工業戰線各級革委會成員在社會主義革命競賽中，紛紛深入到生產第一線，既在第一線親身參加競賽，又在第一線領導競賽，促進了領導班子的思想革命化。天津鋼廠第一煉鋼分廠革委會的正副主任等主要負責人都有一半的時間在煉鋼爐旁參加生產勞動，他們在勞動中掌握了第一手情況，了解了羣衆中的活思想，有了典型，也有了辦法，取得了領導革命競賽的主動權。十月份，這個廠的鋼產量創造了歷史最高紀錄。

目前，天津市的工人階級和各級革命委員會成員在取得社會主義革命競賽勝利的基礎上，正在總結經驗，發揚成績，克服缺點，進一步學習北京六廠二校的經驗，爭取在今年最後的三十天裏，奪取革命和生產的更大勝利。

【據新華社合肥二十六日電】冶金工業部十七冶金建設公司的廣大工人和革命幹部，堅持用毛澤東思想統帥生產，戰勝了工地分散、施工量大、任務繁重等困難，提前四十九天超額完成全年國家生產計劃。

【據新華社北京二十六日電】北京二七機車車輛工廠革委會，在駐廠解放軍八三四一部隊毛主席宣傳隊的幫助下，遵照偉大領袖毛主席「備戰、備荒、為人民」的偉大戰略方針，突出無產階級政治，堅持放手發動羣衆，自力更生地發展生產，在較短時間內大大提高了配件生產的自給程度。現在這個廠除了少數特殊配件需要外廠協作供應以外，修理機車和貨車所需的配件，基本上做到了自給自足，節約了運費，降低了成本，縮短了機車、貨車車輛在廠檢修的時間。這是二七工廠堅持用革命統帥生產，經過鬥、批、改取得的一個重要成果。

這個廠過去[illegible]，不依靠羣衆，[illegible]拿出大筆資金[illegible]，這樣，就常常造成了運費[illegible]，貨車檢修由於配件供應不上，機車、貨車[illegible]，嚴重阻礙了生產的發展。

從今年第二季度開始，這個廠[illegible]外廠加工的絕大多數配件[illegible]，工人們在生產配件中，不添設備，不增人員，[illegible]月超額完成了任務。據不完全統計，僅在近半年內，為生產配件而實現了技術革新和技術革命有六十多項。他們在「九大」開會期間試驗成功的液壓滾絲機，使螺絲的生產效率比過去提高了十七到二十倍。今年頭十個月，全廠生產的配件總量比歷史上最好的一九六六年的產量還增加了兩倍多。

今年來危機跡象十分顯著 美經濟增長率將急劇下降 並有蔓延西歐加拿大之勢

美汽車工業大舉減產標誌生產過剩危機益逼近

【美聯社倫敦二十八日電】英國一個著名的研究院今天預測，明年美國的經濟增長率將會急劇減緩。

全國經濟社會研究院在它的季度檢討中說，在一九六九年第三季度裏，美國經濟增長率減緩的徵象已十分顯著，並有蔓延到加拿大和西歐去的迹象。

該院估計，一九六九年美國經濟增長率將從一九六八年的百分之五下降到百分之三，並且在明年將進一步下降，降至百分之一點八。但是，百分之一點八的增長率，仍然比某些美國銀行家們的預測為高，他們預測美國經濟增長將是零或者是負數。

【新華社北京二十七日電】華盛頓消息：由於國內外市場進一步萎縮，美國的汽車製造商被迫在今後兩個月內大量削減汽車生產。這是美國生產「過剩」危機日益逼近的迹象之一。

據美國三家最大的汽車公司二十五日宣佈，十二月份的汽車生產將比原計劃削減百分之十，比去年十二月實際產量下降百分之六；明年一月份的生產計劃也將進一步削減，預計將比今年同期減產百分之十四。

今年以來，美國通貨膨脹惡性發展，國內市場萎縮，對外貿易又不景氣，結果大批汽車賣不出去。十月份的汽車銷售量比去年同期下降了百分之八，目前汽車經銷商手中的新汽車存貨已足夠市場供應兩個月以上，這就迫使美國的汽車製造商不得不減產。

汽車工業是美國三大工業「支柱」之一，同許多工業部門密切相關。它使用的鋼材，佔美國全部鋼產量的百分之二十；橡膠，佔整個橡膠工業的百分之六十；鋁，佔美國鋁產量百分之十。因此，西方報刊十分擔心汽車工業生產的下降將「影響整個美國經濟」。

委內瑞拉等國學生 舉辦新中國圖片展

介紹我國社會主義成就受羣衆熱烈歡迎

懸掛毛主席巨幅照片並舉辦有關報告會

【據新華社北京二十六日電】委內瑞拉和哥倫比亞學生最近舉行報告會、圖片展覽會等活動，介紹中國社會主義革命和社會主義建設成就，受到廣大羣衆的熱烈歡迎。

委內瑞拉中央大學新聞學院的學生最近在學院內舉行了介紹中國革命的展覽會。在展覽廳裏懸掛着毛主席的巨幅照片，照片上面的一條標語寫道：毛澤東同志是當代最偉大的馬克思列寧主義者。展覽廳裏還張貼了許多毛主席語錄。新聞學院的學生在學院圖書館大廳裏還舉行了介紹中國情況的報告會。五位報告人熱情地頌揚了毛主席和毛澤東思想，並高度評價了中國革命。一個報告人說，「中國革命是人類全部歷史上最重要的政治和社會事件，毛澤東是繼偉大的列寧之後最全面的和具有最深刻的馬克思列寧主義思想的思想家。」他們的講話得到了與會羣衆的熱烈歡呼。學生們還開辦了一個書店，出售毛主席著作和其他革命書籍。

哥倫比亞通哈市教育和技術大學的學生在這所大學主樓裏舉行了圖片展覽會，展出了關於毛澤東思想在全世界廣泛傳播、中國社會主義建設和中國人民反修鬥爭的許多圖片，受到參觀羣衆的熱烈歡迎。大學生們還舉辦了報告會，介紹中國社會主義革命和社會主義建設的成就。

岸信介赴台灣活動 暴露佐藤對台野心

日蔣叫囂糾集美帝走狗「反攻大陸」

新華社提醒佐藤玩火者必自焚

【新華社北京二十六日電】台北消息：正當美帝頭子尼克松和日本反動政府的頭目佐藤策劃加緊日美軍事勾結的時候，日本首相、甲級戰犯、佐藤的哥哥岸信介最近帶着一小撮日本反動政客竄到台灣，同蔣介石匪幫進一步勾結，進行反革命陰謀活動。

岸信介在台灣大放厥詞，誣衊偉大的中華人民共和國，叫囂要同蔣匪幫加強「親善與合作」。他鼓吹日本在七十年代「必須對亞洲有所作為」，「應當承擔保衛亞洲和建設亞洲的責任」，要「成為具有政治領導地位的國家」。岸信介在進行這些反動叫囂時供認，他的此行正是尼克松和佐藤會談中準備給日本在台[illegible]所起的新作用[illegible]決定性步驟。這就暴露了日本軍國主義勢力死心塌地為美國主子的侵略政策和戰爭政策效勞，同時妄圖趁機實現它稱霸亞洲的野心。

據透露，岸信介等在同蔣匪幫密談中，要求蔣匪幫「保護」日本在台灣的工業所有權，簽訂「租稅協定」，並以「技術合作」為名加強日本對台灣的經濟滲透，從而暴露了佐藤政[illegible]

蘇還要繼續擴軍

「紅星報」載格列奇科的講話

【路透社莫斯科二十七日電】蘇聯國防部長格列奇科元帥說，在目前的國際局勢下，蘇聯必須繼續加強它的軍事權力。

他的講話，今天在武裝部隊的「紅星報」上發表。昨天在莫斯科召開的國家青年軍官會議上，格列奇科說了上述這番話。

三國談判勝利結束 我鐵路代表團告別

在贊期間我代表團應邀訪問銅礦區

贊比亞官員多人出席我代表團招待會

【新華社盧薩卡二十四日電】中國政府鐵路代表團團長、中國鐵道部副部長郭魯二十四日晚在贊比亞首都盧薩卡舉行告別招待會。

出席招待會的一百五十多位客人中有贊比亞發展和財政部長伊利亞·穆登達，勞動力、運輸和工程部長昌古富，貿易部長穆爾巴以及贊比亞政府其他高級官員。

一些國家駐贊比亞的外交使節和非洲南部民族解放運動駐這裏的代表出席了招待會。

中國駐贊比亞大使秦力真和中國大使館的工作人員以及在這裏幫助贊比亞建設的中國工程技術小組的負責人也出席了招待會。

招待會是在熱烈友好的氣氛中進行的。

中國政府鐵路代表團將在二十五日上午離開盧薩卡。

中國政府鐵路代表團在中、坦、贊三國政府關於修建坦－贊鐵路問題的談判勝利結束之後，曾應贊比亞政府的邀請，在贊比亞勞動力、運輸和工程部長昌古富的陪同下訪問了贊比亞的主要銅礦區——北部的科珀貝爾特省。十七日晚上，科珀貝爾特省的基特韋市政委員會在基特韋舉行招待會，歡迎中國代表團。中國駐贊比亞大使秦力真也出席了招待會。

在基特韋，中國代表團在贊比亞勞動力、運輸和工程國務部長桑尼洛夫特的陪同下參觀了銅礦，受到贊比亞銅礦工人的熱烈歡迎。

菲律賓外滙漸枯竭 昨宣佈新限制措施

包括縮減進口限制私人使用外滙等

【路透社馬尼拉二十七日電】菲律賓政府對於外匯交易已實施新限制，同時，菲律賓總統馬科斯已呼籲全國支持這項限制，並支持為解決國際收支問題而採取的其他各項措施。

馬科斯昨晚在一次聆聽會上宣佈，他已批准菲律賓中央銀行的兩項通知。菲律賓中央銀行是外匯銀行，管理外匯的使用。這次聆聽會由當地報紙發行人和編輯參加。

這兩項通知將使下列幾件事生效：一、削減百分之四十五進口以減少美元外流；二、旅行配給美元額削減至最多每年五百元；三、禁止一定的資金轉讓；四、禁止價值超過[illegible]百美元而沒有信用證的貨物進口。

實施這項新的外匯限制是因為國際收支逆差繼續增加。馬科斯說，[illegible]

朝鮮實美日會談 加緊侵略亞洲

佐藤如侵朝必自取滅亡

【新華社平壤二十七日電】據朝鮮中央通訊社報道，朝鮮「勞動新聞」評論員二十四日發表評論指出，尼克松和佐藤最近舉行的「會談」和發表的「聯合公報」，標誌着美帝國主義者和日本軍國主義者侵略亞洲而進行的勾結中的一個新的罪惡階段。

評論說，日本軍國主義者被海外擴張的野心迷了心竅，竭力走上帝國主義侵略的道路，企圖實現「大東亞共榮圈」的舊夢。

評論在談到沖繩問題時指出，美日反動派表演的所謂把沖繩歸還給日本的醜劇的目的，在於使這個島嶼變成為萬惡的美帝國主義者的核攻擊基地，此外，把全部日本領土像沖繩那樣，變為美帝國主義的核基地。

評論在談到美日反動派延長日美「安全條約」的陰謀時指出，一切事實都表明，美帝國主義者和日本軍國主義者的陰謀是在「日美關係的新時代」的名義下，全面加強對亞洲的聯合侵略。

評論指出，美帝國主義同日本軍國主義之間的新的侵略陰謀和勾結，是對亞洲和世界和平的一種窮兇極惡的挑戰，是對朝鮮人民的新的嚴重挑釁，是對亞洲人民爭取民族獨立、主權和進步的革命事業的瘋狂進攻。

評論說，如果日本軍國主義者不顧歷史的教訓，對朝鮮和亞洲重新發動侵略，他們就會自取滅亡。

粵佛岡縣洛洞大隊 全大隊實現水利化

自力更生築公路建電站家家裝電燈

【據新華社廣州二十七日電】廣東佛岡縣良安公社洛洞大隊的貧下中農和幹部，遵照偉大領袖毛主席關於「自力更生，艱苦奮鬥」的教導，進行山區建設。經過十年的艱苦努力，這個大隊依靠自己的力量，修築起一條長達十一公里的公路，興建起小型水電站五座，小型水利工程一百五十五宗，擴河陂五個，自製電動水碓脫粒機五台、鐵板犁一台，安裝電動粉碎機兩台，電動轆米機四台。現在，全大隊一千多畝耕地全部實現了水利化，水稻脫粒和農副產品加工實現了機械化，社員家家戶戶點上了電燈。全大隊水稻平均畝產量，已由一九六○年的六百八十斤增加到去年的一千多斤。一九六○年以前，這個大隊每年要國家供應糧食十六萬斤；一九六六年以後，他們每年賣給國家餘糧十八萬多斤。全大隊的荒山都已實現綠化，林、牧、副業欣欣向榮。廣大貧下中農歡欣鼓舞地說：毛澤東思想放光芒，照得山區亮堂堂；自力更生結碩果，洛洞山區換新裝！

緬人民武裝益壯大 打敗奈溫萬人「圍剿」

反動軍隊士氣低沉官兵紛向人民軍投誠

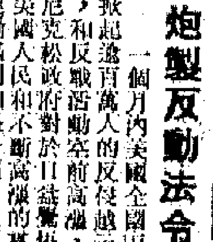
【據新華社北京二十七日電】仰光消息：緬甸共產黨領導的緬甸人民武裝和緬甸各族人民武裝，自九月份以來，頻繁地打擊敵人，取得了新的戰果。

緬甸人民武裝和各族人民武裝在伊洛瓦底、勃固、丹那沙林、若開、克欽邦和撣邦等地區，廣泛地開展游擊戰爭，機動靈活地打擊敵人。九月二十六日，人民武裝襲擊了勃固縣敏拉地區的反動警察所和反動武裝「民團」的營房，殲敵十七名，繳獲一批槍支彈藥。十月上旬，人民武裝在同一個地區燒毀了敵人一個哨所。十月三十日，人民武裝在介克米縣成功地伏擊了反動政府派往農村鎮壓人民的一支反動軍隊，十一月一日，人民武裝在若開縣襲擊了敵人的巡邏隊。

遭到人民武裝多次打擊的緬甸反動派，在十月份出動軍警、「民團」約一萬多人，在勃生縣等地對人民武裝反覆進行瘋狂「圍剿」。人民武裝在當地人民羣衆的支援下，運用機動靈活的戰略戰術，打退了敵人一次又一次的進攻。敵軍士氣低落，有的官兵攜帶武器向人民武裝投誠。緬甸人民武裝還破壞敵人的交通運輸線，繳獲大量物資。

尼克松又向美國人民磨刀

——炮製反動法令圖鎮壓反侵越運動和輿論



一個月內美國全國兩次掀起過百萬人的反侵越示威，和反戰活動空前高漲，使尼克松政府對於日益驚人的羣衆運動感到如坐針氈，既不安又害怕。白宮最近放出空氣，準備干涉反戰組織的宣傳和各報刊關於反戰活動的報道。

擔任尼克松總統宣傳工作的主管克萊因，十一月十六日在哥倫比亞電視廣播台的訪問節目中透露了美國政府這一意圖。他說：「各電視台和各報刊如果再不檢點約束自己的言行，可能招致政府的干涉，這點我當然是不希望實現的。」

克萊因談話是在今秋美國第二次全國反侵越大示威之後，即十一月十五日華盛頓大遊行結束之後，十六日即作此宣佈。據透露，尼克松對這次羣衆運動十分不滿，因為這次大示威是在他的十一月三日關於越南政策的演說發表之後舉行的。他認為美國報刊對這次大示威起了推波助瀾的作用。

克萊因談話一結束，「紐約時報」就打電話質問他說這番話的真正意圖何在，是不是表明要限制言論？克萊因說：「我並不是恐嚇，這是我的看法，目前政府還沒有具體的干涉辦法。」

第一個攻擊美國反戰運動的，是副總統阿格紐，他說那些反越戰的學生和人士是「裝模作樣的知識分子」，他們的想法不能代表美國。他又攻擊電視台讓反戰人士講話，使七千萬美國人聽了電視講話後個個都有錯誤的看法，遭到廣大美國人民的反擊。這次談話意味着尼克松政府將對反戰運動和有關反戰的言論採取「行動」。

美國衆院議員[illegible]，不久前提出了一個鎮壓反侵越運動的反動法案，這可以說是尼克松全面鎮壓反戰運動的先兆。這個鎮壓反戰法案提出要對下列幾類行為處以重罰：一、對北越給予精神支持或物質援助者；二、妨害美國國內的軍事行動者；三、恐嚇徵兵辦事處，妨礙徵兵工作進行者；四、援助美國的交戰國或對外國採取敵對行動者，凡是違反上述數項行為之一，可以判處高達二十年的徒刑或二萬美元以下的罰金。衆院國內安全小組委員會和國防部、司法部都表示支持這個法案。

這些跡象表明，尼克松在侵越走投無路之際，又在國內反侵越運動的強有力衝擊下，狼狽萬狀，正圖拋出更多的法西斯法案，向美國人民磨刀。最近美軍在南越山美村血腥屠殺村民的暴行正在全美報刊揭露，對尼克松侵越政策大大不利。西方觀察家預料，尼克松對付報刊和反戰運動的殘暴手段就要出籠了。

倫敦婦女昨示威 抗議搞選美把戲

斥選美當婦女為商品侮辱女性

【路透社倫敦二十七日電】抗議世界選美的婦女，準備在艾伯特大廳舉行示威。這次選美今晚將在那裏舉行評判。

婦女解放工作組織發言人今天說，這次選美「是將婦女當作物件，當作商品放在[illegible]行評價的又一個例子」。

示威者決定散發傳單。傳單上說，「選美除了對幾個人大商家有利外，對任何人都無益處。」傳單還說，世界選美的代價「就是，在經濟上，社會上以及心理上將婦女貶值」。

本餐廳謹訂於今天（廿八日）星期五正午十二時新張營業

馳名
馬來食品　咖啡紅茶
海南雞飯　冷熱飲品

南方餐廳謹啓

地址：銅鑼灣怡和街四十八號
電話：H七七四五〇八

阿爾巴尼亞人民喜迎國慶

地拉那披上了節日盛裝紅旗招展市場更繁榮

喜訊頻傳卅多家工廠企業提前完成生產計劃

【據新華社地拉那二十七日電】在阿爾巴尼亞祖國解放和人民革命勝利二十五周年的節日前夕，山鷹之國已沉浸在節日的歡樂海洋中。人們懷着興奮自豪的心情回顧在勞動黨和霍查同志的英明領導下二十五年來所取得的輝煌勝利，滿懷信心地展望更加美好的未來。

首都地拉那已打扮一新。所有的主要街道都掛上了大幅標語，無數面紅旗在市區帶各的樅柏和綠色的合歡樹之間迎風招展，大街小巷到處張貼着阿爾巴尼亞解放二十五年來在革命和建設中的成就的圖片和各種宣傳畫。節日前的市場顯得更加繁榮。

傍晚，全市燈火輝煌。許多建築物上都用電燈裝飾起來。在市中心斯坎德培廣場四周的建築物上，用燈光組成的標語：「阿爾巴尼亞勞動黨萬歲」、「恩維爾·霍查同志萬歲」、「光榮屬於馬克思列寧主義」、「無產階級國際主義萬歲」、「去爭取新的勝利」，在夜空閃閃發光。成千上萬的市民興高采烈地到街上欣賞節日夜景，觀看廣場上的露天演出。

節日前，地拉那的工人階級在生產上又取得了出色的成績，有三十多個工廠企業提前完成第四個五年計劃。在全市轟轟烈烈開展的社會主義革命競賽中，有五十四個工廠企業、四百多個車間和勞動工段，一千多個生產隊和三萬八千多名職工獲得了祖國解放二十五周年的光榮稱號。

連日來，阿爾巴尼亞各地生產戰線捷報頻傳。在工業方面，第四個五年計劃的一些重要項目——培拉特毛澤東紡織聯合工廠、賈里熱電站和石油加工廠、發羅拉燈泡廠、科爾察工具廠等最近紛紛投入生產。站在國家工業化前列的礦工們，突出無產階級政治，奮發圖強，已經超額完成一九七〇年年度所規定的鉻和銅的開採計劃，比原計劃多開採鉻礦五萬噸，銅礦三萬五千噸。優秀的石油工人，克服種種困難，戰勝了帝國主義和修正主義的封鎖，在今年就完成了第四個五年計劃的原油生產任務。同時，勞動黨第五次代表大會制定的勘察石油新礦源的計劃也已於今年完成。紫銅線、磷肥、棉布、毛料、食糖等的生產都提前一年到兩年達到了一九七〇年的指標。此外，各地一批新車間和新作業線也於節日前相繼落成，並投入生產。

在農業方面，廣大農業合作社社員和國營農場職工為了迎接自己的偉大節日，加倍努力，使許多區不僅完成而且超額完成了今年的小麥秋播計劃。

【本報訊】據新華社地拉那二十五日電，阿爾巴尼亞「人民之聲報」二十三日發表題為「牢不可破的革命友誼日益加強和發展」的社論，熱烈慶祝中阿兩國建交二十周年。

社論說，今天，阿爾巴尼亞人民和中國人民共同慶祝在兩國人民友好關係和多方面兄弟般的合作的歷史上具有重大意義的事件。二十年前，一九四九年十一月二十三日，阿爾巴尼亞人民共和國和中華人民共和國建立了外交關係。我國人民衷心祝賀中國偉大的人民革命的具有世界歷史意義的勝利和中華人民共和國的成立。我們兩國外交關係的建立，不僅僅是一個外交措施上的行動，而且是一個具有重大政治意義的行動，它表達了深刻的和共同的革命信念，表達了在勝利的馬克思列寧主義道路上共同前進、為革命和社會主義的偉大事業並肩戰鬥的意志。

社論說，阿爾巴尼亞人民和中國人民之間、阿爾巴尼亞勞動黨和光榮的中國共產黨之間、阿爾巴尼亞人民共和國政府和中華人民共和國政府之間的兄弟般的友誼和合作，堅如鋼鐵，像水晶一樣純潔。這種友誼和合作有着罕見的特點，因為它是建立在馬克思列寧主義和無產階級國際主義的基礎上的，是建立在完全平等、互相尊重、互不干涉內政、無私的兄弟般的援助和支持的列寧主義原則基礎上的。這種友誼和合作為革命、社會主義和共產主義的共同理想，為反對共同敵人——以美帝為首的帝國主義和以蘇聯社會帝國主義為首的現代修正主義和各國反動派而戰鬥在一起、勝利在一起的決心所鼓舞。

【據新華社地拉那廿六日電】勞動者報……阿爾巴尼亞廣大農業勞動者在以恩維爾·霍查同志為首的勞動黨的正確領導下，二十五年來在發展社會主義農業中取得了輝煌的成就。特別是最近幾年來，他們在連續開展的革命化運動中，更加意氣風發，鬥志昂揚，使農業各條戰線上捷報頻傳，呈現一派欣欣向榮的景象。

據統計，一九六八年阿爾巴尼亞全國農業總產值比解放前一九三八年增加了二倍多，比一九六〇年增加了百分之七十八。

【據新華社地拉那二十六日電】阿爾巴尼亞報紙二十五日報道，阿爾巴尼亞工會中央理事會發表了為迎接祖國解放和人民革命勝利二十五周年大慶年而開展的社會主義競賽結果的公報，授予今年前十個月在競賽中取得優勝的一些單位流動紅旗和獎狀，並號召全國勞動人民在以恩維爾同志為首的勞動黨的領導下為取得新的勝利、爭取社會主義競賽的紅旗而努力。

公報說，工人階級、合作社農民和人民知識分子，在今年高舉起社會主義競賽的紅旗，把大慶年變為開展革命運動的一年。

公報號召全國勞動人民掀起新的革命熱潮，提前完成提出的保證、一九七〇年計劃和第四個五年計劃，提高產量和質量，厲行節約。

南越革命政府代表指出

侵越美軍罪行滔天　尼克松政權是主犯

山美屠殺倖存小童在河內對記者提出控訴

【法新社河內二十七日電】一名十二歲的女童和一名十三歲的男童，今天敍述一九六八年三月十六日美軍在美河村屠殺八十七名南越平民的經過。美河村就在美國官員現在進行調查的另一屠殺事件現場——美萊村的附近。

兩名孩童對南北越和外國記者說，他們是美河村大屠殺的生還者。據說，在美河村的大屠殺中，有九名老人，二十三名婦女和五十五名兒童被殺害。

美河村和美萊村都是總稱為山美的一部分。

經過南越臨時革命政府駐河內代表團一代表范樂實介紹之後，女童武氏蓮和男童張光界敍述起來，一邊飲泣，一邊訴說他們的經歷。

武氏蓮說：「十六日的早上，在村子經過大編一輪轟炸之後，十一架美國直升機飛過村子，……」

「我的祖母和祖父、祖母同在一個地道裏。……立即被一輪機關槍掃射，她在我面前倒下死了。……」

「我走遍這個村莊。到處都是屍體。……」

男童張光界說，屠村的那天，他不在村裏，……老人和兒童的屍體……

南越臨時革命政府代表范樂實的聲明，強調指出，對屠殺負責的，主要不是那些執行的軍官，而是美帝國主義以及約翰遜和後來的尼克松政府。

……必須大力遏製這一事件。……廣大的公眾所感到的深切憂慮和恐怖，已在華盛頓郵報的社論反映出來。社論說，這一事件，不能像某些孤立事件，可以當作說明法則的例外事件而予以勾銷的。

尼克松白宮掌權三百天　侵越美軍殺平民五千人

美兩參議員揭露官方圖掩蓋大屠殺事件

【法新社巴黎二十七日電】民族解放陣線今天說，在尼克松進入白宮的三百天中，已有五千多越南平民死在美國飛機大砲的轟炸、恐怖的屠殺、以及大屠殺中。

……「殺死三百到七百名平民的這樣大規模屠殺，是不可能掩飾的。」

【法新社加州克里夫蘭二十六日電】退伍的美兵賴登海爾今天說，他對南越山美村大屠殺的揭發，已由若干目擊者證實。由於賴登海爾的揭發，使到美國官方目前不得不進行調查。

賴登海爾說，「這不是我做對了，而是許多人做錯了。」

賴登海爾現在是克萊蒙特學院的學生，他曾在南越服役一年，擔任直升機的砲手。

他並未親身參加山美村大屠殺，不過，……

一名自稱……

【美聯社華盛頓二十七日電】兩名美國參議員……揭露……官方企圖掩蓋美軍在南越山美村的大屠殺事件……

他找到十多名……，不過他們全部拒絕發表公開聲明。

……終於遇到了……他說，他沒有參加這次大屠殺，不過他親眼目睹此事，他準備……作見證。

美軍屠殺幻燈片　議員看了說反胃

【路透社華盛頓二十七日電】……「我也反胃了」。……

京棉紡三廠開大會　祝阿爾巴尼亞國慶

首都中阿友好人民公社社員款待阿客人

【據新華社北京二十六日電】北京第三棉紡織廠革命工人今天上午隆重集會，熱烈慶祝阿爾巴尼亞解放二十五周年。阿爾巴尼亞駐中國大使館商務參贊康沙、武官哈卡尼應邀出席了慶祝大會。出席慶祝大會的，還有率領阿爾巴尼亞人民軍藝術團前來中國訪問的阿爾巴尼亞人民軍政治部副主任納索·庫特拉、藝術團團長米埃特……

【據新華社北京二十六日電】在阿爾巴尼亞解放二十五周年即將到來的時候，北京市中阿友好人民公社的社員……今天滿懷喜悅心情聚會，……阿爾巴尼亞駐中國大使羅博和大使館成員，率領阿爾巴尼亞人民軍藝術團前來中國訪問的阿爾巴尼亞人民軍政治部副主任納索·庫特拉，以及藝術團全體成員出席了大會。

西貢柬裔僧人示威　偽警開槍打傷四人

十一個省的僧人明天開會醞釀更大鬥爭

【法新社西貢二十七日電】有四名柬埔寨和尚和一名警察，昨晚半夜在西貢佛寺前發生的一宗事件中受傷。

未經證實的報道說，當和尚們繼續在佛寺前進行反政府的抗議示威時，警察用自動武器開槍，追使他們後退。

一項報道說，……特種警察的封鎖，一時槍聲大作，石塊橫飛。

這是四十八小時內和尚在「偽總府」前舉行了一次為期五天的和平示威，以支持他們的要求。後來，由接近一千名警察組成的特種部隊……

……二十五日，一百名和尚在……三角洲的永平舉行示威，要求南越的柬埔寨人……少數民族的權利。

……隊，將他們驅出……佛寺。……三角洲十四個省份的和尚代表……其中十一省份的和尚代表，將於周六在芹苴開會，討論這次局勢。芹苴是三角洲地區的主要城市。

丹麥保守派報紙　抨擊美軍大屠殺

【美聯社哥本哈根二十七日電】哥本哈根保守派的「貝林時報」今天在第一版社論中說，美萊村大屠殺「使美國輸掉這場戰爭。」報紙說，「這場大屠殺使每一個人記起納粹軍隊的恐怖據事。」

阿拉伯游擊隊員　拒絕在瑞士受審

【美聯社瑞士文特圖爾二十七日電】三名阿拉伯游擊隊員……在三星期的「以色列航空公司」事件審訊期間，保持緘默抗議。這三名阿拉伯人是巴勒斯坦人民解放陣線成員，他們被控……

快意廠七千工人　舉行無限期罷工

【法新社都靈二十七日電】米蘭福利廠……「快意」汽車公司的主要工廠之一，七千工人決定舉行無限期罷工。……明天將有五萬名冶金工人舉行示威遊行。小學生和中學生們將……參加示威遊行。

巴勒斯坦游擊隊出發打擊敵人（新華社圖片）

因禁愛國者萬人　南越芹苴監獄佈置屠殺陰謀

酷刑迫害每天死五六人

【路透社西貢二十七日電】北越通訊社今天說，南越芹苴的一所大監獄，偽當局「佈置了一個屠殺陰謀，將獄內的一萬名囚犯殺個清光。」

北越通訊社引述……報道說，在芹苴監獄，一共關有一萬多人，每一百五十人到四百人關在一間三十五平方公尺的房間。芹苴位於西貢西南八十哩。

通訊社說，平均每天有五人或六人，因窒息而死。

通訊社說，「監房都儲藏有炸藥，以便一旦敵人需要，便把監房內的人集體屠殺。」

通訊社說，「監房完全缺乏衛生設備，以致引起一連串疾患，特別是在婦女方面。折磨的一種形式是，使獄中婦女整個星期都不能沖涼洗刷。」

「幾乎所有投獄者都受到如下的折磨方式：倒吊四肢、灌水、抽打、電刑、釘手指頭、強姦等等。」

「N女士曾被足踢胸部和棍棒鞭打，並遭受用電極附於耳朵和手指的電刑。」

通訊社又說，「一名十四歲少女，曾被用一條方形木毆打，然後受到強姦。一個五十五歲的婦人亦遭受過如此情況。」

兩個剛果的緊張局勢

本報特稿　嘉青

據西方消息傳出，在非洲中部，隔着一條剛果河，兩個剛果的緊張局勢最近正在加劇。……剛果（金）……

二十三日公開在剛果（金）首都金沙薩電台上發出對剛果（布拉柴維爾）共和國的戰爭叫囂，……就可以完全佔領布拉柴維爾（剛果（布）的首都）」。

秉承美國主子的旨意，……對堅持民族獨立自主的剛果（布）……的顛覆活動，從來就沒有停止過。……偷渡到剛果（布）境內進行顛覆活動的特務分子，曾經不斷地被捕獲。……

……十一月七日剛果（布）保衛機關宣佈……的一批破壞分子，……剛果（布）革命政府宣判了這批顛覆分子的首腦死刑。

目前，由於來自剛果（金）的戰爭叫囂，剛果（布）共和國政府已宣佈，兩國之間的邊界完全封鎖，剛果河上的交通完全停止，一切未經事先通知而於兩國上空飛行的飛機均將被擊落。

十一月二十四日，剛果（布）人民解放通訊社發表評論，揭露了剛果（金）這一批美國走狗的侵略陰謀，……

評論說：「剛果（布）人民……下定決心，決不允許……一寸土地。……」

抗議美國侵略越南戰爭　南越百餘美軍絕食

在軍醫院中拒絕進食感恩節餐

侵越美軍死亡數字自稱近四萬

【美聯社越南波來古二十七日電】約有一百名美國士兵和數名美國軍官，拒絕用他們的感恩節餐。……但是他們拒絕進餐。

這次集體抗議的人，大部分是……反對越南戰爭。他們於今天早上舉行二十四小時絕食……這家醫院位於中部高原山林地帶。

【據路透社南越波來古二十七日電】……今天至少有七十五名美國士兵，抵制……感恩節晚餐，作為反戰的抗議。

這個抵制運動的發起人之一伊斯利說：「我們要向美國人民表示在這裏的美國兵的感受……我們應該盡快離開南越，以免美國人的生命遭受更大的損失。」伊斯利是五級軍士，年二十二歲。

有一名……也抵制這個晚餐。他是上尉軍官，……「溫和合法方式」的抗議。

一特種部隊上校的女兒……，現在南越服務，她也不參加這頓晚餐。她說，「今天沒有什麼值得感恩的」，又說，「……我已經看夠了。」

【法新社西貢二十七日電】從十一月十六日至二十二日的一周內，有五百九十七名美國軍被打死，一千四百二十一名被打傷。……

公報說，……

在這三個星期中，美軍的死亡數字是三百四十名，……這是九個月內美軍死亡最多的一周。美軍在南越戰場上的死亡總數字，至十一月二十二日止，已達三萬九千五百七十二名。

醞釀中東新陰謀　美英法蘇密斟忙

蘇外交部副部長會見英大使

【美聯社倫敦二十七日電】英國外交部……蘇聯大使……討論……恢復關於中東問題四國會議的可能性。

與此同時，……英國官員……

暴行・主子・奴才・幫兇

請讀一讀這一段報道吧：

「……我和祖母走出地道洞口，成排的機關槍子彈掃過來，祖母倒下去，她死了。我轉身想回到洞裏，一枚手榴彈爆炸，我失去了知覺。我醒來的時候，祖父已經不在，我在洞外找到他燒焦了的屍體。」

「我走遍了整個村莊，到處都是屍體……我看見一個孕婦，她的腹部被割開，腹中嬰兒的同樣小腿露出她的腹外……」

夠了，還用更多的敍述嗎？在人們的面前，展現了一幅真正的人間地獄的圖景。納粹德國、日本法西斯的罪惡，比起今天在越南的美國軍隊，還要遜色！

這幾天，美國社會在沸騰。在美國兩院放映的大屠殺幻燈片，連一些議員也感到反胃作嘔，有人不忍卒看而離場。

全世界都在沸騰，全世界都在控訴美國侵略軍隊的殘人……暴行……

但是，這只不過是美國侵略軍隊的無數罪行之一，它們的B—五二……把大批越南和平村莊夷為平地，……把越南人民拋落海中，它們的化學和細菌武器，給越南土地帶來死亡。

真正的罪魁是美帝國主義，是堅持侵略越南戰爭的尼克松政權。……

尼克松政權是極不願意它們在越南的暴行被揭露的。……

施君玉

美軍在南越的新暴行

本報特譯

「南越在鬥爭」半月刊十一月一日出版的一期，報道了美侵略軍及其幫兇軍上月在南越的令人髮指的新血腥暴行。美軍的B－五二巨型轟炸機每天出動濫炸、屠殺平民，美偽軍並在南越許多地區實行「三光」政策，強姦婦女、劫掠財物。以下是該報道的譯文：

南越人民和世界人民對於美偽軍在土龍縣和靈山等所犯的滔天罪行，怒火還未消，美帝國主義和它的走狗又對南越人民犯新的戰爭罪行。

據不完全的統計，從十月十五日起，美偽軍出動步兵、空軍和海軍許多單位，日日夜夜對南越許多地方進襲。

B－五二機　日夜濫炸

美B－五二機加緊空襲人口稠密地區。從十月十五日起，在不到一個月的期間，美國B－五二轟炸機在越南南方各市鎮日夜轟炸，投下炸彈五千多噸。許多肥沃的稻田和菁果的果園已被破壞了。

十月二十四日晚上，美軍B－五二轟炸機進行了三次轟炸，炸死四十七人，許多人被炸傷，大部分是老人和兒童，四百五十家房子完全被炸平，六百五十公頃稻田被毀。

十月二十五日晚，美軍出動B－五二轟炸機，分批九次轟炸廣治和廣南省，投下一千多噸炸彈，炸死三百人，另炸傷二百五十六人，燒毀房屋五百六十四所，數百公頃的稻田和馬鈴薯被破壞。

十月十七日早晨，B－五二轟炸機多批轟炸古芝縣的地區，投下七百噸炸彈，數百公頃的稻田和果園受損。

大量放毒氣　千多人中毒

美軍在南越西南大規模地噴射能致人死命的化學毒劑，與使用B－五二轟炸機大肆轟炸的同時，美偽軍還對越南南方人民和農作物……

天下

縮減是假　擴充是真

尼克松的「兵力削減」計劃

新光

尼克松政府不久前宣佈一個削減軍費三十億美元的計劃，接着又說要削減一部分武器，削減一部分兵力，看起來尼克松好像在實施「裁減軍備」了。事實上，尼克松耍的是一套掩眼法……

印尼經濟陷於困境

長期借外債自吃惡果

明

病態的美國社會

美國的嚴重罪案，比英國多一倍，比日本、加拿大、英國、挪威要多四倍至十二倍……

辛之

大小「掃蕩」　擄數百次

實行「三光」　罪惡如山

以佔領區的日子難過

特譯

（美）詹姆士．布朗

商店關閉街道荒涼

佔區居民堅不合作

加沙地帶氣氛緊張

體育

足球聯賽又燃戰火

東方元朗花墟鏖兵

關係名次之爭得失牽連甚廣　元朗如盡全力可望搶得兩分

昨晚港澳乒乓球賽

新花園最後一役五比一大破南華

訪港總績爲三戰兩勝一敗

巴西人選貨不對辦

足球領隊食言而肥

法國足總弄巧反拙

一片茅風吹遍歐洲

望遠鏡　高佬講

南韓對華聯決如期舉行

門票只有預售不設門沽

局約爲使較易維持秩序

公民杯乒乓球賽

今續有兩場舉行

昨晚華清漢鋒先後告捷

澳工人小球賽

前日兩場戰果

丹麥愛爾堡隊

同意春節訪港

今晚女子籃球賽

悠悠戰公民

福建男女雙雙出師

分別對抗幸運七喜

甲組足球聯賽積分表

截至十一月廿五日止

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
星島	九	七	一	一	二三	九	一五
怡和	九	七	一	一	二〇	二	一五
九巴	八	四	三	一	一九	八	一一
元朗	九	五	〇	四	一六	四	一〇
東昇	九	五	〇	四	一二	一七	一〇
東方	九	四	一	四	一一	六	九
南華	八	二	五	一	一四	七	九
消防	八	三	二	三	一一	九	八
警察	八	三	〇	五	一二	六	六
電話	九	二	一	六	一一	八	五
流浪	九	一	一	七	一一	九	三
港會	九	一	一	七	八	二四	三

普慶　南華　珠江　南洋　高陞　銀都　今天續映　新聯出品　當年猛片　大受歡迎

家家戶戶

紅線女　張瑛　黃曼梨

美麗華　九龍大華戲院　今天獻映　梁山伯與祝英台

國泰　即日獻映　世界沐浴奇觀　兒童不宜觀看

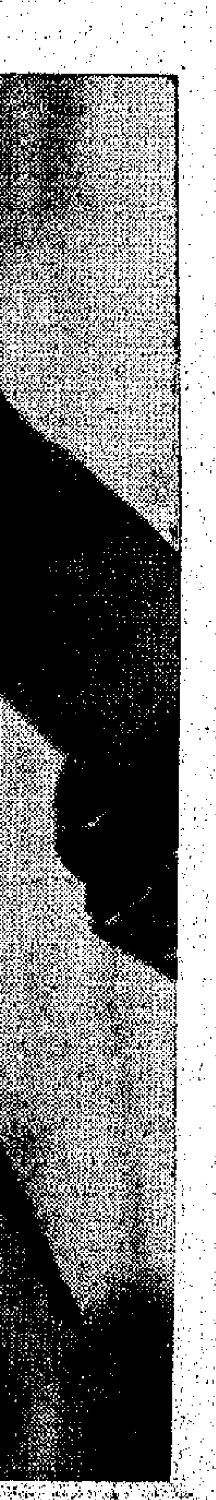
招租　舖位招租

針灸所

中醫教授　蔡敵超　風濕　胃病　耳鼻　喉舌　皮膚　瘡毒　瘰核　痔瘻

國藥　鍾庸　婦兒內科　中醫藥治病　保健叢書　知飲知食談

分類廣告



← 這一串「百合匙」，是一位配匙老工人花了幾十年心血琢磨出來的。

深水埗製衣工場遭洗劫 工場老闆被劈傷 星光行寫字樓被爆夾萬

引人。二十二開本，定價九角，經已在港九發行。

又訊：北京人民出版社最近出版的新書：一不怕苦、二不怕死的革命精神永放光芒（第一輯），已由三聯書店再次運抵本港發行。

一工人治好腎石病返港對親友說：

祖國中西醫結合員巴閉 幾劑中藥荷出大豆腎石

西醫診斷開中藥 赤腳醫生同樣使得

【本報訊】一個姓任的工人最近返鄉，醫好令他痛苦不堪的腎石病，返港後頻頻向親友說：「祖國中西醫結合員巴閉，幾劑中藥就使我自己排出大粒腎石出來，全身舒服晒！」另一位患了多年腎結石病，曾經開過刀，最近又再發的同廠工人老成，在任工友推薦下，依照任工友所服用的藥方，執了幾劑藥服用後，也果然石從尿出，「噹」的一聲，多年痛苦一天散。

下面是任工友談醫療腎結石的經過：今年八月份，任工友在一次旅行途中，突然發覺右邊腎部劇痛，渾身冷汗，行動十分困難，由同伴合力扶回市區，立即進院求醫。經過檢查，發覺是腎結石，在醫院住了四天，天天打針食藥，體重由一百四十磅跌到一百二十多磅，成個落晒形，腎石仍然未能排出體外。醫院方面也認爲藥物沒有作用，要開刀取石。任工友聽說要割，心中打突，因爲開刀不但費用負擔不起，而且開刀也不能根治。他不擬開刀，只好忍痛離院。

上月中，他在親友的幫助下，回穗就醫。在廣州中山醫學院看門診，經過驗血、驗尿、照鏡等一連串細心檢查，那位年青的西醫找出了病源後，對老任說，西藥難以醫好他的病。醫生這話可令老任吃了一驚，更使老任吃驚的是，這西醫接着說，用中藥治他的病成效很大，說完後立即開方。這種中西醫結合的醫療方法，倒使老任呆了一陣，要定了定神才懂得去執藥。

任工友吃了四劑中山醫學院西醫所開的中藥方後，一天晚上，在小便時感到尿道有硬物排出的感覺，立即拿出面盤一接，「噹」的一聲，石隨尿出，尿道暢通，登時渾身舒暢。

排出了一粒腎石後，經過醫生仔細檢查，發覺還有幾粒在內。由於老任急於回鶴山鄉間一行，醫生便開了三劑藥給他，並通知他回穗時再看。老任回鶴山鄉間吃了廣州醫生三劑中藥後，連續排了幾粒沙子般的腎石。由於事情未辦完，來不及回穗再診。老任帶着姑且一試的心情去鄉間衞生站求診。站裏赤腳醫生一聽病歷後，立即表示「何使出廣州醫，開幾味就可以了。」果然，吃了赤腳醫生開的中藥後，產生了在廣州看西醫的同樣效果，病痛完全消失了，把腎石全部排出來了，而這次老任醫好腎病，一共只化了十多元人民幣，又不用開刀。

老任談起了鄉間的醫療站，就興奮地說：「文化大革命前，鄉間的衞生站中西醫分兩間屋，現在卻合爲一間，中西醫坐在一起，對一些比較複雜的病症，西醫診過中醫再診，大家會診後才決定開藥。」任工友還說，他看見一個同族兄弟患了重病來站診斷，但今天由於衞生鶴山很少出現，在這種情況下，以往只有送往廣州求醫。但今天由於衞生站的醫生敢守崗頭，肯挑重擔，西醫診斷，中藥治療，結果把這位同宗性命挽回。當老任去探那位醫好了的同宗時，那位同宗緊握着他的手說：「要不是文化大革命，醫生執行了毛主席的醫療衞生路線，我這種病是醫不好的。」

回港後，任工友拿着他排出的一包腎石，向親友們盛讚祖國中西醫結合的優越性。

盧工友是任工友的同事，三年前在某醫院開刀，割了一粒大板牙般大的腎石出來，用了一筆錢。豈料今年十月份舊病復發，再度進院，吃了大批西藥仍然無效，出院後，眼看又要等劏，後來，聽到老任在內地醫好的腎結石的喜訊後，立即根據老任的藥方食了四劑。這幾味中藥果然靈驗，他也排出了一粒白豆般大的腎石，成身鬆晒。

林志良及楊景欽請來本報領失物

裕華職工拾獲你們的身份證及小輪月票交來本報

【本報訊】林志良和楊景欽，請到本報門市部領回你的身份證、小輪月票。

該張身份證和小輪月票，是由九龍裕華國貨公司職工於廿六日和廿七日在該公司分公司內拾獲的，現送交本報，尋找失主，希望失主到本報門市部領回。

油輪「僑寧號」遇救船員

卅五人昨晚返港 談怒海餘生經過

失蹤香港海員爲電工張棟材司爐黃廣

【本報訊】本月廿五日晨在台灣海峽南部失事油輪「僑寧號」遇救船員卅五人，昨晚返港。這羣怒海餘生在機場和親人見面時，喜極流淚，互相擁抱，共慶死裏餘生。其餘獲救的十名船員，其中一人因腿部受傷，仍滯留台灣；另九人被船在胡難，約於本月卅日返港。「僑寧號」此次遇險，除被救起後因重傷死的台灣籍大車外，還有電工張棟材及司爐黃廣（兩人均爲香港海員），因逃生時跌下海後失蹤，至今下落不明。「僑寧號」油輪屬於「太平洋輪船公司」。該輪已有廿一年船齡，平時多航行日本、台灣、印尼及波斯灣等地。

昨日獲救生還歸來的船員，談起當日遇險時仍有餘悸。據他們憶述：油輪遇險時，本月廿五日上午八時四十五分，該油輪正航行至台灣海峽南部，當時八級大風，在巨浪沖擊下，船身近吊機位置突然中斷，有如刀劈一樣，分爲兩截，船頭部分當即飛離。出事時，廚機的船員正在開工，高級船員當即落機房通知當值船員停機。出事後，船尾部分仍不致有危險，船員四十八人均集中在船面，並發出求救訊號。

隨後有多艘船隻分赴現場，但由於風浪太大，加上失事的是油輪，而且已有油流出，所以難以駛近搶救。延至下午七時，其中一艘參加搶救的船隻拋了一條纜繩過出事油輪的尾截，企圖用此纜繩將遇事船員救往該船上面，但由於風浪太大，該纜繩劇烈震盪，當時只有一名能沿此纜繩過該船隻上，但其他船員均無法脫險，接着該纜繩折斷，此種搶救辦法失效。

留在船尾的四十七名船員被迫離棄油輪，至廿六日凌晨二時四十分左右，船員們在船尾放下舢舨逃生，但連放三隻，均被巨大的風浪冲擊至無蹤無影，再拋下第四隻舢舨時，才有廿一名船員逃落舢舨。但洶湧澎湃的風浪，將該舢舨拋得一高一低，險象環生。當該舢舨向一艘參加搶救的船隻划去時，非常困難，後來幾經艱辛，但也不容易攀上，特別一些年紀較大的船員，在其他年青船員的鼓舞和幫助下，才艱辛地攀上該參加搶救的船隻，其中有兩位年青的船員堅持讓其他船員安全登船後，才離開舢舨。

又延至六時，半截船尾開始有沉沒的危險，甲板上的其他[illegible]員被迫跳海逃生，在附近搶救的船隻紛紛拋下舢舨搶救，其中一艘救起了九人，另一艘救起六人，但有一人因受傷過重已經死去，其他兩人則失去蹤影。後來所有被救起的船員，有卅六人被送往台灣，有九人被送往窮餘。

氣溫昨稍回升 明起冷鋒又來

【本報訊】華南沿岸地區強烈北風已經緩爲和緩，本港氣溫昨起亦隨之回升。明日起北方冷空氣又將影響廣東，屆時氣溫將再度下降，本港亦將受影響。

廣東省氣象台昨日報告說，預計昨（廿七）晚將有小股冷空氣從東路補充南下；明（廿九）日和後（三十）日北方還有一股中等偏強冷空氣從東路南下影響本省，使本省氣溫又將再度下降。

昨日本港氣溫稍有回升。本港天文台昨日早晨錄得最低溫度爲攝氏十四度；下午最高氣溫爲攝氏廿二點一度。

本港今日氣溫繼續回升，早晨最低氣溫約攝氏十五度；下午將升至攝氏廿二度左右。

讀者來信

戴麟趾損害居民利益的「政績」

一小工廠廠家責港英抬高地價帶頭掀起加租狂潮

編輯先生：

最近有些人頗然受到指使，又搞「挽留」戴麟趾的活劇，有些報紙也特意渲染一番，看來令人作嘔。

戴麟趾當了幾年「港督」，壞事做了不少，他的「政績」，說來使人氣憤。例如目前港九掀起的一片加租潮，使廣大居民遭遇到新的困難和威脅。戴麟趾爲香港居民帶來困難的「政績」，可說罄竹難書。

就以我個人的遭遇來說吧，我和朋友合股在官塘開設了一家小型工廠，目前因爲廠房加租，已經被迫搬了一次，最近新租的廠房又說要加租，不加又得準備遷徙。這個問題使我十分苦惱。俗語有云，「上屋搬下屋，唔見一籮穀」，工廠有機器，搬一次要停工十天八天，損失不少，再搬一兩次，不難使我工廠關門。我有一個親戚在北角經營一家士多，本小利微，維持一家生活已不容易，最近在港英帶頭加租的影響下，他那個舖位的業主也有樣學樣，通知要加租二成。這件事使我親戚進退維谷，頭如斗大。他曾說，不是以戴麟趾爲首的一伙千方百計抬高地價，拚命搜刮，加租風將不致掀起。

事實的確如此，如果不是港英爲了自己的荷包脹脹，不顧居民困難，故意哄抬地價，廠租房租是沒有理由如此上漲的。由此可見，戴麟趾口頭上說扶助工商業，實際上卻在扼殺工商業，尤其是中國人經營的中小型工商業。

在戴麟趾任內，美國等一再向香港開刀，加強限制香港產品的輸出。港英有沒有負起維護香港工商業利益的責任，盡力反對呢？沒有，一點也沒有，它還和對方勾搭在一起，自動限制輸出，使不少廠家有生意也不能做，這不是明顯損害工商業者的利益麼？這就是戴麟趾的「政績」了，那些搞「挽留」戴麟趾的人，還是仔細想想吧。

順筆寫來，一吐胸中之氣，未知能擠出貴篇幅刊登否？順祝

編安

讀者張仲曦

港英牛皮被戳穿 加租賭檔確「繁榮」 一般居民負擔更重

「市政局」議員昨有此公開表示

【本報訊】港英猛吹「繁榮」牛皮，但一位「市政局」議員就公開表示不相信這是事實。這位議員在昨日舉行的「市政局」週年辯論會上指出，這些所謂「繁榮」，不過是業主的「加租繁榮」和「麻雀學校」、「跳舞學校」的「繁榮」而已，一般居民所得到的甚至是「繁榮」的反面。

馬超常是以「繁榮」爲主題來作他的週年辯論演詞。他坦率地承認在一般居民身上並沒有找到任何關於有經濟改進的「繁榮」徵象。

馬超常說，一當一個人的收入沒有增加，但物價卻增加百分之二十，樓房租增加百分之十五至三十時，他會對你說，他並沒有發覺到有任何「繁榮」；他會告訴你，他只擔心他難以應付他的支銷。同時他所關懷的是衣食住行的負擔。他會告訴你，一般人在讀到關於企業公司每年獲得龐大利潤的消息時，只覺得越來越沮喪。因爲他們的薪金是固定的，因此他們手上的金錢的購買力就越來越低。所以我認爲如果說香港「繁榮」，就是曲解事實。」

他這樣說：「不錯，富者愈富，但若說貧窮的人經濟好轉則是不確的。那麼，所謂的「繁榮」是對誰而言呢？」

馬超常指出：「繁榮」只是屬於「有地盤的人」，這些人就「乘機發財」。他舉例說北角有一位業主在數星期前，把他擁有的一間工廠的租金增加一倍。馬超常說：「這個業主一定會同意「繁榮」已經來臨，但我奇怪那位廠家會同意嗎？」

提到股市的炒風，馬超常這樣說：「那些大資產家在三個星期前在股票市場故意製造股票高漲之後，就在高潮中引退，留下那些資金短少的商人，剛走入市場就被困得手足無措。那些經紀人賺了大批佣金，亦感到得意洋洋。……但是，誰敢說由業主、股業經紀及壟斷市場的人士所享有的「繁榮」能顧及升斗小民嗎？」

馬超常提到港英某過氣輔政司說過什麼香港「每隔幾日便有一間新學校啓用」的話。他說：「我相信這是正確的——這樣來形容這句話：『不過這些學校就是跳舞學校、麻雀學校或「美容院」。它們的課室都是擠得「滿滿」，但我不知道該等學校對香港的社會和前途有何貢獻？也不知道青少年犯罪是否因此而減少。」

他最後說：「我並不認爲本港正處於一項普遍的「繁榮」中，如果我們任由現時的情形繼續發展下去的話，我恐怕一項普遍的「崩潰」是無可避免的了。」

天氣預測

和緩東至東北風，繼續晴朗，下午最高氣溫二十二度。

昨天的紀錄

氣溫 最高	二二點一度
最低	一四度
陽光	十點二小時
雨量	無
今年以來總雨量	七四點六三吋
歷年同期	八四點一八吋
下午四時相對濕度	42%
風向	東南
風速	八浬

在油麻地教師會食堂

飛男飛女跳新潮舞 三人爭女伴打出手

一飛仔在木棍鐵枝襲擊下穿頭

【本報訊】佐敦道與彌敦道交界的立信大廈八樓E座，昨晚有一百名飛型青年開舞會。在舞會中，三名飛型青年爲爭一位女舞伴，發生打鬥，一青年被打穿頭，血流披面，其後由人報警送院。

發生打架的地方，是香港教師會食堂，每個月內都被租下兩次來開舞會。

昨晚參加舞會的有一百多名穿迷你裙、喇叭褲或奇裝異服的青年男女，其中大部分是學生。舞會在八時開始，新潮男女在吵鬧刺耳的音樂中大跳其「扭腰舞」、「靈魂舞」、「抽筋舞」、「失魂舞」，亂哄哄。十時左右，舞池中突然有一人與兩人嘈吵起來，繼而謝手，空手道、掃堂腿、柔道等都使了出來，使舞池中的人都停下來圍觀。

這三名飛型青年見這樣多人圍觀，也停下來，要到舞池外的食堂外解數。但對嗜掂，兩名飛仔立即從木梯上取下一木方和一條鐵枝，向另一飛仔圍攻，一時木方、鐵枝交加。被打飛仔，頭被打穿，血流披面，且戰且走，返回舞池中。舞池的飛男飛女見有人流血，立即報警。警方到來將傷者送院。行兇者已逃去。

被打傷的青年名方×泉，十八歲，住九龍東方街四號三樓，是尖沙咀的一商行職員，平時愛出夜街。今次他被打穿頭，據說爲爭一名×燕的女舞伴而起。

天台梳化工場大火 一青年雙手被灼傷

男子沿繩逃生半天吊後終獲救

【本報訊】昨日下午十二時許，九龍旺角廣華街二號至四號四樓天台一間梳化工場發生大火，該工場及一些木屋被焚燬，一青年被火灼傷。

發生火警的是一幢舊式樓宇，起火原因據說是燒着一罐天拿水。相連的鄰島街的天台木屋亦被燒燬。一名青年雙手被灼傷。另一名四十多歲男子，在天台用繩索吊下逃生時，因繩索不夠長，無法落地，後來三樓住客從窗口將他救入屋內。

一住宅滿室石油氣幸及早發覺

【本報訊】銅鑼灣香港大廈十八樓一住宅，因石油氣外洩，石油氣充斥室內，戶主電請消防局，由消防員將洩氣的石油氣樽帶走。

昨晚六時許，香港大廈十八樓某座一住宅人家，嗅到一股石油氣的臭味，而且氣味越來越濃烈，引起戶主注意，後來才發現原來是洩石油氣。他們在廚房剛換一個新的石油氣樽，由於氣咀未封密好，洩出大量石油氣，充斥室內，甚至室外。幸當時該戶人家廚房沒有生火，否則可能會引起一場火警。後來該戶主通知大廈管理處，由管理人報警，召消防員到場，將洩氣的氣樽帶走作安全處理。

祖國社會主義新農村

大寨大型攝影畫冊 中文版運抵港發行

書店國貨公司及戲院均有發售

【本報訊】北京外文出版社新出版的大型攝影畫冊「紅太陽照亮了大寨前進的道路」中文版已由香港三聯書店運港發行。

大寨，是我們偉大領袖毛主席親自樹立起來的一面紅旗，是中國建設社會主義新農村的一個光輝典範。大寨人高舉毛澤東思想偉大紅旗，活學活用毛主席著作，在兩個階級、兩條道路、兩條路線的鬥爭中，堅持社會主義方向，高舉自力更生、艱苦奮鬥的革命旗幟，發揚了一不怕苦、二不怕死的革命精神，把一個[illegible]的舊山村，建設成欣欣向榮的社會主義的新大寨。畫冊反映了大寨人無限忠於毛主席革命路線的精神，展示了大寨人在社會主義革命和社會主義建設中的英雄業迹。

畫冊爲十二開本（十吋×八吋半），一百三十四頁，共選入照片一百〇三幅，其中有十七幅是彩色照片，印刷和裝幀都很精美，定價港幣三元，即日起在書店、國貨公司、戲院發售。

販管隊昨往踢檔

春秧街小販又遭殃 人遭毆捕貨物被搬

西區正街亦有六七名菜販被拘

【本報訊】港英於二十五日在春秧街趕走流動小販後，昨日上午又派出販管隊到春秧街，強搬固定攤檔小販的貨物，毆打固定攤檔小販，撕爛小販的帆布錢袋，錢袋內一百多元現款失去，僅留下十六元。販管隊的無理行爲，引起春秧街小販同業不滿，他們聯同前往警署交涉。

昨日上午八時至九時，販管隊又在春秧街踢檔，許多固定攤檔小販的貨物被搬。被搬的貨物有生果、黃芽白、鞋仔等，幾達一大車之多。

昨晨十時許，販管隊又來到一個生果攤踢檔。當時攤販麥蝦和販管隊理論。但是六七個販管隊員挾着麥蝦，一個販管隊員用手箍着他的頸，幾至窒息，幾個扭着他的手臂，還用腳踢他，撕爛他的帆布手袋，一百多元本錢掉去。十多名販管隊員還把小販拖回糖水道販管隊北角總部。販管隊刁難小販的行爲，引起春秧街及附近街坊的憤慨。

當小販麥蝦被強拖回販管隊部時，有幾個被拉的小販目睹此景，當即提出質問：「點解咁樣對待小販？」那幾個販管隊員竟揮拳毆打其他兩名小販。

販管隊對小販的行徑，引起春秧街小販的不滿，他們與受傷小販到警署質問。

西區小販管理隊昨日上午在正街驅趕小販，強將六七名賣菜女小販拘捕，她們的貨物也被搬走。百多名小販獲悉，一同去到販管隊辦事處交涉。他們對販管隊任意刁難小販表示不滿。

市政局週年辯論會 有人認爲演滑稽戲

指出：工人被騙工資，而主騙者卻逍遙法外；公共交通不足，曾熱烈討論，今天比往時更糟、更混亂；……空談多，保障少。

【本報訊】「我對此種滑稽戲已感到厭倦了」——這是港英「市政局」女議員葉錫恩昨日對「市政局」週年辯論會的評價。

葉錫恩抨擊這個「一年一度的週年辯論會」是「裝模作樣的表示我們生活在民主社會裏」。她舉例說：「直到現在有關工人的社會安全仍被漠視，事實上，在過去幾年來，工人被騙工資，而主騙者卻逍遙法外，這非常明顯地表示出：「空談多，保障少」。」

她說：「這些年來，居民大眾常常投訴公共交通不夠充足，而我們亦曾在週年辯論會上熱烈討論過這個題目。但今天專利性的交通比往時更糟、更混亂，特別以九龍方面的巴士服務爲然。」

葉錫恩說：「如果我們不提出，人家便說我們沒有要求過；如果我們提出了，但所提的卻會被忽視；如果我們去請願，所請會被擱置；如果我們請求調查，正確的調查也不會進行。」

她接着說：「在此情形下，我以爲這件年年在週年辯論會議上重複這些老調是徒費口舌與時間。」她最後說她「這種無意見的意見是對空談的控訴」。

她表示她對於這區可能演變成爲一般落伍的舊屋區，頗擔心。她指出一許多家庭不斷遷至新建於市區邊緣成新界的徙置區，其原因一不只因爲不慣於新環境，而且大部分是由於交通問題」。他抨擊水務局動輒以「某一區或多區樓宇欠缺水費而切斷供水」的做法，可「招致危險」。

昨日在辯論會上發言的還有沙利士、張有興、胡鴻烈、雷瑞德、王澤森、羅志等。辯論會今日繼續舉行。

傳有人買賣手槍 大批警員圍酒家

【本報訊】昨日下午十二時五十分，數十名穿着避彈衣的警員，將九龍旺角彌敦道裕民坊卅二號天然酒家包圍，經過二十分鐘的搜查後，一無所獲地離去。

據說，警方於事前接到一項報告，說有人在該茶樓拿出手槍及作手槍的買賣，遂由兩名外籍幫辦率領大批警員分乘四輛警車，到達裕民坊。

工場有工傷事故 工人被切斷兩指

【本報訊】新蒲崗一所工場昨晨又發生一宗工傷事故，一名工人右手兩隻手指被切斷，送院留醫。

傷者名叫梁雄，四十三歲，住橫頭磡新區第二十六座。他昨晨在新蒲崗五芳街一間工場開工時，被啤機切斷右手兩隻手指。

東風樓有限公司
專營國產糧油食品
1週年紀念
九折酬賓
家鄉臘味·海產京果
罐頭美酒·糖果餅乾
[illegible]
國產生油白米·電購即送
旺角山東街32號C　電話：K300947　K300442

中星國貨公司
開業三周年
全部貨品加一贈送
特價貨除外
地址：香港西營盤正街16-18號　電話：H447537·H430468

福建漳州特產
水仙花頭到港
特別供應特級和選庄（十打庄）兩種
歡迎選購
經銷處：醉華園
地址：九龍窩打老道火車橋側　電話：八四一四八一

百合匙 巧開困人鎖

配匙工人生活點滴

七十？行

用心神眼力搵心機錢

配鎖匙檔，大多開設在街頭巷尾樓梯口，不大惹人注目；然而，當你一旦發現鎖匙遺失的時候，你知會急得到處找「鎖匙佬」來搞掂。

「做呢行，用嘅係心神眼力，搵嘅係心機錢。」一名幹了配鎖匙三十多年的老伯，說出搵食的艱辛處。配鎖匙確是一門手藝細活，平日要找尋各式各樣的鎖來拆裝研究，再加上開鎖配匙的經驗積累，日久見功夫，幹上幾年、十幾年以至三、四十年，才能漸漸的對付各種鎖頭，得心應手。

目前，配鎖匙的價錢只是幾毫或一元左右，配匙工人的手工卻並不簡單，要細心的按照顧客交來的鎖匙樣，用利銼一下一下的在「匙胚」上照樣銼出來，「匙胚」要求鑰，鑠時要聚精會神，分毫不差，所得不過幾毫。配匙之外，開鎖更是一門「絕活」，無論房門、櫃門、抽屜或各式複雜鎖頭，以至汽車門、夾萬鎖，配匙工人一串「百合匙」，便可搞掂。

「百合匙」多經驗也多

開鎖用的「百合匙」有粗有幼，或長或短，有如螺紋狀、鋸齒狀，有如魚鈎型、彈簧型。一串「百合匙」，凝聚了配匙工人全部心血，通過開鎖拆鎖積聚經驗，才能琢磨出各款「百合匙」。「百合匙」條數越多，開鎖的實踐經驗越豐富。顧客需要他上門開鎖時，他拿起「百合匙」就可跟着顧客上門，運用他的開鎖手藝，輕撥慢轉，只聽「得」的一聲，門便應聲而開。

配匙匠拒售「百合匙」

在這千奇百怪的社會，配匙工人每有意想不到的「奇遇」：

某日，一名男子來到一個配匙工人的檔口，目的既不是開鎖，也不是配匙，笑笑口的問道：「你串「百合匙」，幾多錢肯賣畀我？」配匙工人吃驚之餘，婉言拒絕。為何拒絕？一來，「百合匙」是開鎖搵食工具，再者，在這撬門入屋、撬開夾萬等竊案頻生聲中，對方願出高價買「百合匙」的目的，耐人尋味。

開鎖救洋童易如反掌

在半山區擺檔的一個老配匙工人，開鎖故事不少。日前，在山頂一間豪華住宅中，一名頑皮洋童走入浴室反鎖自己，洋人夫婦急如熱鍋上螞蟻，拿起電話就撥「三個九」，警車、消防車「嗚嗚」駛至，消防員拿起大鐵鉗、大鐵鎚，正要向浴室門猛力擊下，洋人夫婦大聲制止，[illegible]傷孩子不得了。衆人束手無策之際，該配匙工人被叫到場，「百合匙」輕轉之下，浴室門應聲而開，乾淨利落。消防員佩服之餘，收拾起笨重工具而去。

一名配匙工人，曾經試過坐車坐船，被「邀請」到停在海中的巨輪上去，開啓一度鎖着的房門。設備新型的洋船，遺失鎖匙一樣有待「鎖匙佬」才可搞掂。

開夾萬能手曾是匙匠

開夾萬，功夫更是「奧妙」。一般開鎖配匙的工人，只能對付較簡單的小型夾萬，一些「重門深鎖」的複雜結構夾萬，卻要有較具規模的工具和比較專門的技術，才能對付。在中區就有一間專開夾萬的店舖，店主原來也是從前的街邊「鎖匙佬」，經過埋首鑽研，成為開夾萬能手，目前已開設一間規模不小的店舖。

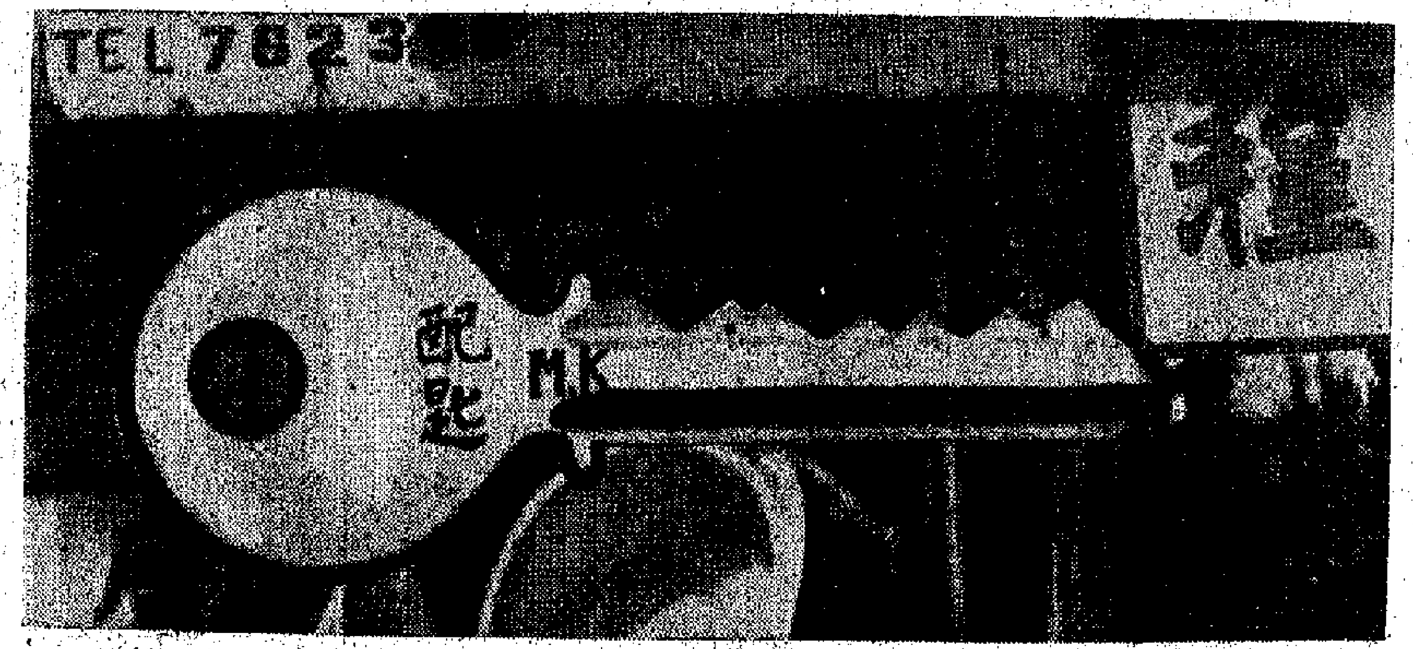
開夾萬的價錢，也不一般，一千幾百元也不為[illegible]步。

治安日壞 鎖匙日多

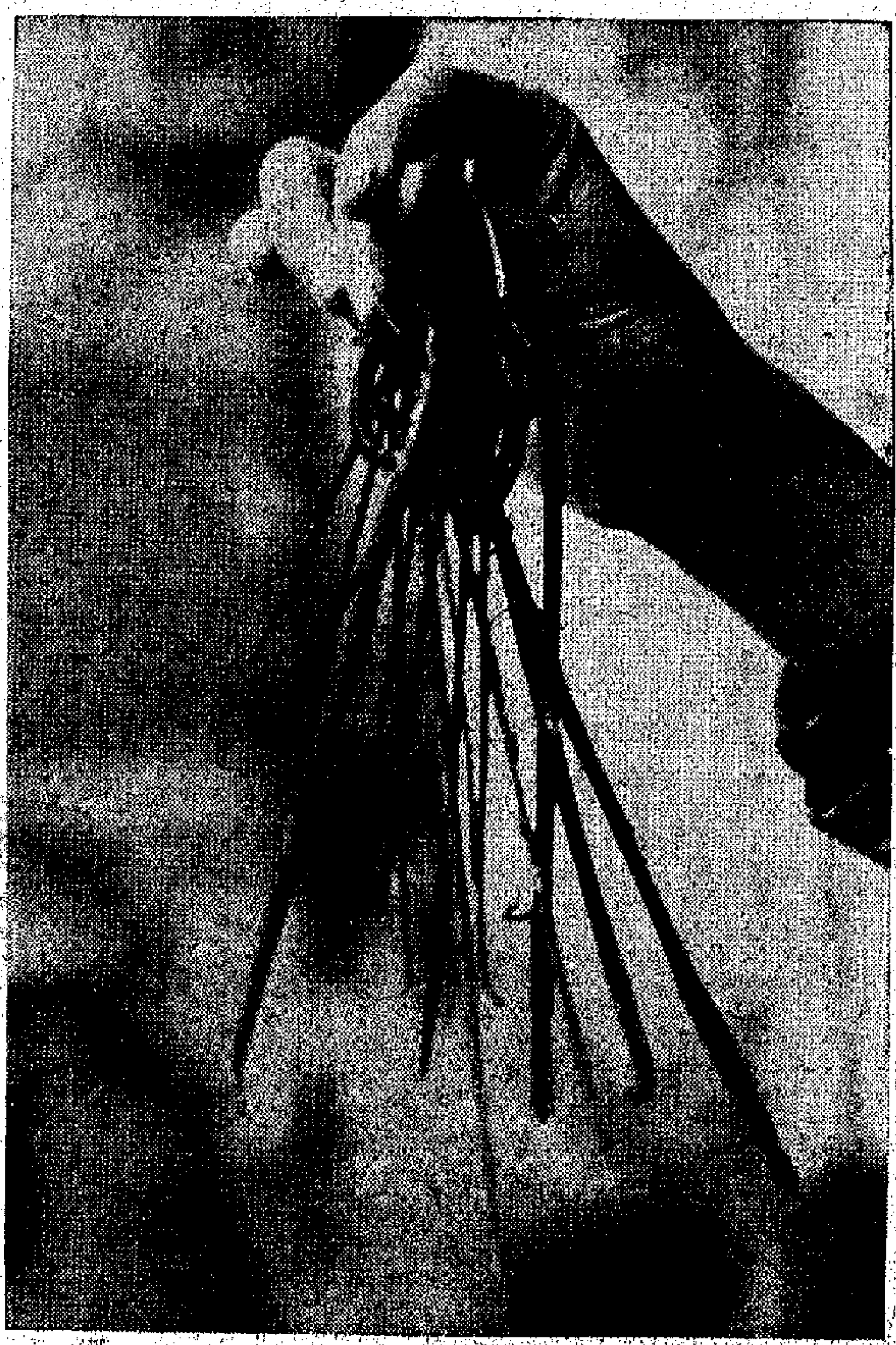
在這盜賊橫行的治安情況下，各種鎖頭的銷路日趨複雜，不少商店、住宅，門戶要用幾把鎖，屋內櫥櫃也要鎖，東鎖西鎖，對配匙工人的需求機會也隨之多起來了。

·本報記者·

頭髮斑白的老匙工，幾十年如一日的為失匙顧客配匙開鎖。



配匙檔的生招牌



這一串「百合匙」，是一位配匙老工人花了幾十年心血琢磨出來的。

深水埗製衣工場遭洗劫 工場老闆被劈傷

星光行寫字樓被爆夾萬

【本報訊】昨晨五時許，深水埗元洲街四十號九樓一間小型製衣工場內發生打劫傷人案，東主被劫匪用刀斫至重傷留醫，劫匪掠去一批布疋和剪布用的電剪後逸去。

上述老闆姓郭，住該大廈三十四號。上述時間，郭的父親郭志成（五十多歲）在睡夢中被兩名大漢推醒及用刀指嚇，跟着被棉被和布疋蓋住。同郭留宿的老婦陳三（六十多歲）亦被劫匪用同一手法制服。

劫匪搜掠後，正擬離去，郭志成揭開棉被，大呼「有賊」並追捕，劫匪舉刀便劈，郭志成當場受傷，鮮血泉湧，後送院留醫。劫匪逸去。

又：尖沙咀星光行八樓七〇三室寶好百貨公司寫字樓，前晚至昨晨之間被竊賊將夾萬撬開，竊去現款一萬零三百元及一張二千元面額的支票。竊匪逸去。事後在該寫字樓門口拾獲一根針狀金屬物，疑是竊匪用作開啓大門的。

【本報訊】昨日下午三時五十分，九龍柯士甸道一四八號A發現被人爆竊，失去現款、手表及金飾（價值一千四百三十五元）。

工展會今開幕

廠商會負責人發表談話 指出工業前途荊棘滿佈

【本報訊】香港中華廠商聯合會主辦第廿七屆工業出品展覽會，定今日下午四時揭幕。

本屆工展仍設在紅磡，場址佔地六十五萬方呎，為歷屆場地之最大者。會期由今日起，至明年一月五日止，計共三十九天。入場券每位一毫，今天開幕禮後，大約下午六時即可開始售券入場。

廠商會會長莊丕文、工展會宣傳部長黃粒昨晚發表談話，談及香港工業，他們指出十個月來出口數字有所增加，但展望前途仍然荊棘滿佈。他們說：「各國對港貨輸入限制的壓力，不但未見減輕，而且日益加重。更嚴重的，是英國將於一九七二年起實施徵收聯邦棉織品入口稅，以代替目前之限額制度。英國又有意實施限制新織品輸入。倘若一旦實施，對紡織業依賴甚大的香港工業將受嚴重打擊。而且本港工業復受南韓、台灣等地區的競爭威脅，亦有增無已。最近英國、加拿大又再度增加運費百分之九至十一，將使香港工業之前途更受影響。」他們提出希望有關當局協助解決有關困難問題外，廠商之間「更應群策群力，避免互相競爭。同時，應向製造高級精巧產品，及採取分散生產計劃，努力拓展海外市場，使工業得以繼續發展。」

應邀參加今天開幕禮的新加坡中華總商會代表郭佩賢等，昨天下午飛抵香港。

離奇叫門客 危言嚇事主

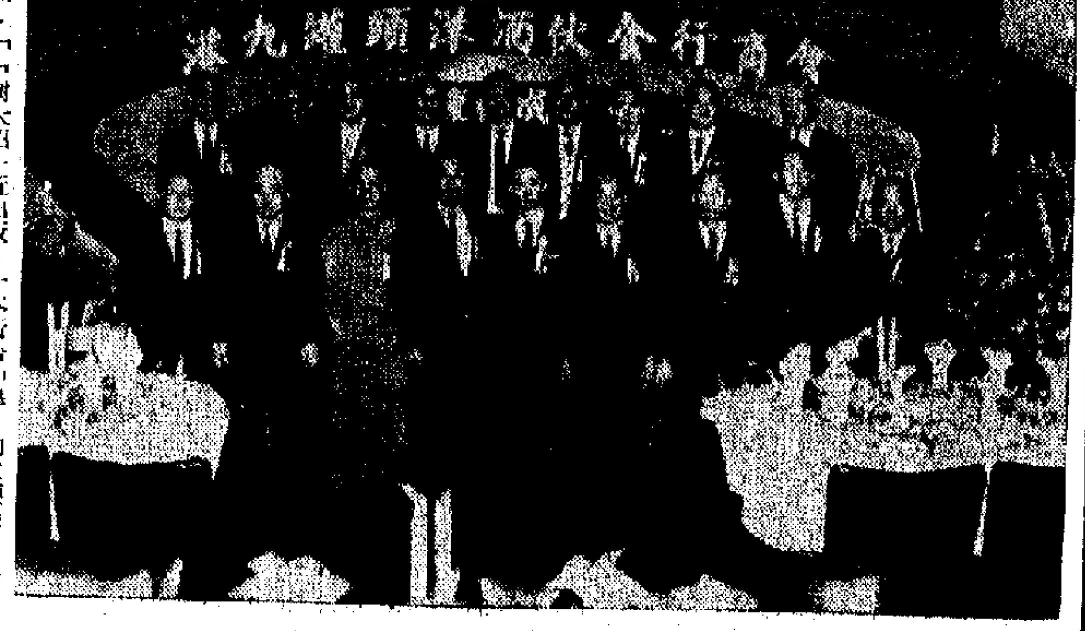
【本報訊】昨日下午五時半，九龍尖沙咀加連威老道五十八號A八樓，有一名男子按電鈴叫門，屋內住客問他找誰，那男子答不出，卻又說：「你不開門，我要開槍了。」屋內住客立即緊鎖大門，並打電話報警。警方據報來到現場，那男子已失蹤影。

罐頭伙食行商會 昨舉行會慶聯歡

來賓及會員等千餘人到會

【本報訊】港九罐頭洋酒伙食行商會於昨日在大華飯店舉行成立二十九週年紀念暨會員聯歡宴會，有關各社團負責人，各出入口商行中外人士及會員同業等，到達千餘人。

是晚下午六時舉行酒會。該會理事長黃錫福、何萬章、阮次琪，監事長蘇財永、蘇有權、何智煜，理監事歐陽堅、黎以燦、楊灼堅、許濟文、李通明、梁尚、梁家光、余滌新、黃建路、曹繼業、陳炳鴻、何明、彭渤、麥寶全、鎮興、謝成章、鍾泰、黃瑞初、陳傾之、周樑、許樵槐、馮逸樵等親自歡迎來賓。會員同業有王梅潤、王友錫、何根源、歐陽亦鑾、歐陽亦鸞、李敬中、李歡、杜錫鎔、李廣林、何玉波、李達明、何伯傻、黃楠、黃日明、阮德如、陳體銘、蘇兆企、劉裕光、沈瑞國、何擬協、劉鋼淇、鄧永瑞、鄧社合、黃肴光、林耀、高榮等在場接待來賓。



罐頭洋酒伙食行商會負責人在會慶上合照

國產耳聾機首批昨到港

美觀大方 機件精密

【本報訊】國產ZT—3型耳聾機（助聽器），昨天首批抵港，自今天起在港九各大國貨公司發售。

新到港國產耳聾機，美觀大方，體積小、機件精密，性能好。該機用晶體管放大電路，小型元件及傳聲器耳機，使用1.5伏8號電池，附有聽電話裝置和低、中、高三種音調，並具有自動增益控制設備，以防止突然衝擊的噪聲的刺激，適用於聽傳導型聽力衰退的輕、中等和較重程度的耳聾患者。

來港的耳聾機是天津產品，由東風醫療器材有限公司（電話八九三二一五）總銷，華潤公司代理。

淘大菱角型攤位 佔地三千二百呎

【本報訊】淘化大同在本屆工展的「菱角型」攤位，佔地三千二百呎，建築裝飾工料費用估計在十萬元以上。

淘大公司在本屆工展將經常舉行酬賓特別節目，遊客購買該公司貨物，可獲優待，並可參加抽獎。

淘大本屆並將推出新樽花生油應客，同時設立罐頭特價部。

工農兵論壇文章 編成第二輯出版

文章短小精悍易讀易懂

【本報訊】由三聯書店選輯的「工農兵論壇」，昨天出版第二輯。

「工農兵論壇」是人民日報上的一個專欄，刊登來自全國廣大工農兵羣衆的文章。這些文章的特點是短小精悍，易讀易懂，對於了解時事有很大幫助。該輯內容有「革命鬥爭中的辯證法」、「「樹大招風」是好事」、「要不斷地促進思想革命化」、「當革命戰士，不做「老好人」」等十篇文章，每本定價港幣三角。

又訊：三聯書店最近出版一本新版「學習和運用「一分為二」」，該書收集了一部分關於廣大工農兵羣衆學習哲學、用「一分為二」的唯物辯證法的重要性，並解決某些妨礙學習的活思想外，其餘十三篇都是集體或個人談自己運用「一分為二」觀點的體會或經驗，文章有些運用小故事形式寫出，文筆生動，文字通俗活潑，很吸引人。三十二開本，定價九角，經已在港九發行。

又訊：北京人民出版社最近出版的新書：「一不怕苦，二不怕死」的革命精神永放光芒（第一輯）、「巴山三戰」（第一輯），已由三聯書店再次運抵本港發行。該書日前曾到過少量，銷行後瞬即售罄，現第二批到貨，即日起供應讀者。

該書共三十二開本，彩色封面，定價七角。

法庭商談

慈雲山少年被殺 真兇成謎疑兇釋

▲慈雲山一少年被刺斃命案，兩名被告因控方表示無充分證供支持控罪，獲得釋放。

此案於本週一在高院開審，昨日下午再度開庭，主控官表示此案無目擊證人，亦無其他證供支持控罪。結果兩被告獲釋放。

兩名被告：（一）潘偉強，十九歲；（二）吳某，十四歲，住慈雲山新區，原被控今年八月廿九日在慈雲山新區謀殺十七歲男子盧偉元，兩被告均否認控罪。

▲一名退職警員，被控偷槍和藏槍罪，昨晨在南九龍裁判署提審。

被告名吳兆炳，二十多歲。被控偷手槍、子彈和藏有手槍、子彈兩項罪。

案中的槍械是於一九六七年八月二十三日在元朗警署失去的，當時被告為元朗警署警員，其後該警員因與一宗案件有關，被辭去職位。至本年十月十九日，警方在西洋菜街將被告拘捕，起回失槍。

此案押後今日續審。

昨晨有軍火專家和元朗警署幫辦出庭作證。

▲北海街單位大竊案，被捕婦人昨日再次在中央裁判署提堂。被告名蘇小梅，又名蘇淑貞，二十二歲，住建華街二十八號二樓。被控於十一月二十二日在上址藏有一批布品。

昨日開庭後，主控官說該批布品正在化驗中，法官宣佈將案押後七日。

▲本年一月，彌敦道發生的綁元珠寶劫案，警方拘捕三名男子，首、次被告認罪後，已於本月廿四日分別被判勞役及入感化院。第三被告不認罪，昨日在審訊中，主控突表示不再提證供，法官遂判被告無罪釋放。但由於被告在今年五月間因犯入屋行竊罪名而被判入獄四年，故再由監獄方面人員帶返芝麻灣監獄。

美蘭裁剪女校 下月舉行畢業禮

【本報訊】美蘭裁剪女學校第十二屆畢業禮，定於十二月七日（星期日）下午八時在人人食堂舉行，屆時有時裝表演，由廿多位畢業生負責演出。

該校創辦迄今十多年，分設香港及九龍，除日、夜各班外，另有選科、全科及速成班。

中西醫治療骨折 勸華社專書介紹

【本報訊】勸華文化服務社最近出版「中西醫結合治療骨折」一書。書中敍述的方法，吸取了中醫和西醫治療骨折的精華部分，為骨折醫護人員的良好參考用書。每本定價港幣六元，各書店代售。

件件不同 先到先得

毛衫樣品廉沽

京滬等口牌毛衫樣品數千件，男、女、童裝均有

每件（或套）$5.00至19.80 每人限買兩件

彌敦道總店二樓發售

童床、童毯、童被、童枕、童搖椅

學行車、手推坐臥兩用車、童輪車、跑車

各款木搖馬

裕華國貨公司

彌敦道與佐敦道十字路口

香港一般物價不斷上漲 酒樓茶室經營困難增加

近來工廠開工放慢工人收入多減少 工廠區茶市賣飯生意約減一至二成

【本報記者集體採訪】據業者來說，目前是港九飲食業的旺季。但是，港九不同地區的茶樓酒家生意，目前卻好壞不一。而且，有一個共同的現象，在西方世界通貨膨脹的影響下，香港的物價上漲，其他的費用加重，這給飲食業增加了困難。在這種情況下，目前某些茶樓酒家的生意頗難比去年同期有所增加，利潤與不夠反減。那些目前的生意不夠像的茶樓酒家，處境就更困難了。

在觀塘、新蒲崗等工廠區內，酒樓茶室的「僧多粥少」現象，近來更是嚴滯。這一帶的茶市生意，多半旺市的時間縮短，賣飯生意顯減少。新開業的茶樓，尚沒有遇到困難發生，且初時還感到生意不錯，往後半個或一個月，便感覺到生意逐漸困難了。

據行內人說，現在工廠區的酒樓茶室，相當着重早市和午市茶生意，而早、午市茶中，血飯的比重很大。但不像前幾年那樣顯著。

據行內人說，工廠區因為工人生活佔比重較大，通常他們要吃飯上班，以致這些地區的早市茶，實飯生意約佔半數或半數以上。在七、八月時，由於工廠趕貨，工人工資還不太低，因此當時有不少工人加時開工，或開一班半工，故早、午兩餐均在茶室解決，當時這一帶的茶室午市茶生意還過得去。可是近來由於工廠開工放慢，有關工人的收入減少，而物價和一般費用則繼續上漲，故有些人減少上茶室，這便形成午市生意轉淡，特別是飯食的營業額減少。

就一般的情形，目前應是茶樓酒家生意旺季，也是工廠開工比較忙的時期，去年這個時期工廠區茶市生意繼續推進，今年此時則生意轉縮，因此引起該業商人的重視。

據行內人說，茶市生意的「僧多粥少」現象，不但出現於工廠區，就是灣仔、北角、筲箕灣等地區，也有同樣情形。

九龍旺角地區茶市 今年比較去年遜色

新開設茶酒樓增多生意被分薄 港九酒席價升商人獲利卻減少

在九龍旺角地區一帶的酒家茶樓，最近酒席生意頗好，現當酒席生意旺月，可是今年旺月的酒席不比去年同期少，因為物價上漲的關係，生意額（價值）略比去年同期多些，但是茶市就不如去年了。

旺角區的酒家，近日酒席生意雖然不錯，但生意比去年難做得多。因為今年香港受到整個資本主義世界通貨膨脹，幣值下跌的影響，物價有一般性上漲，引致酒家各項皮費開支都比去年大增。例如電費的開支，租值開支，裝修費開支，員工生活費用的開支等等。估計今年一般酒席價錢約比去年高百分之三十，但在物價上漲的影響下，原料成本增高，皮費開支增加，酒家利潤不是比去年增厚，而係比去年減薄了。

旺角區的酒家茶樓的茶市生意，今年比去年差，就本地區的生意來說，有幾方面原因，一是本地區的酒家茶樓新開設較多，同時，過去遷至黃大仙區及深水埗區也有不少來到旺角飲茶的，現在雖然仍有，但因各區地區的茶樓新開的不少，這使旺角區的酒家茶樓的遊道來客比較往年少了許多。

據香港中區酒樓業商人說，目前該區一般酒家的酒席及茶市生意，比去年同期增加一成至二成。

業內人稱，就季節性來說，現在是飲食業的旺季，辦酒席和上茶樓飲茶的人，比夏天為多。以酒席來說，入秋以來，辦理嫁娶喜事的人增加，這方面的生意便多起來，加上一部分人在這個時候舉行生日宴會及擺滿月酒，酒席生意乃出現比夏天旺盛的局面。不過，他們又指出，目前香港中區酒樓酒席生意的數額，雖比去年同期增加一兩成，卻在相當大的程度上，是因為物價上漲了，所以銀碼加大了，生意的實際增加額，並沒有達到這個幅度。舉例來說，去年此時每桌一百八十元的酒菜，現在酒家收費要二百元，高出的二十元主要是因為物價上漲了。而且，目前一般酒菜以每桌二百元為最多，三、四百元的很少。

至於香港中區一般茶樓酒家的茶市生意，目前雖比去年同期增加一兩成，很大部分也為物價的上漲所抵消。同時，一部分酒家的中午茶市生意，表面看來不錯，實際上熱鬧的時間只有四十五分鐘至一小時左右，熱鬧時間一過，立即變成人去席空。業內商人說，他們的前的情況看，香港中區一般茶樓酒家下一個月的生意，可能比這一個月有所遜色。以酒席生意來說，一部分酒家現在已接滿了下月二十多天的酒席。不過，雖然這樣，由於物價上漲和其他費用增加的影響，香港中區一般茶樓酒家的生意也不好做。

港島西環尾的飲食業商人說，目前該區一般茶樓酒家的生意，比去年同期稍為遜色，利潤比去年同期減少。這兩三家酒家因蝕本而宣告結束。

酒席生意不但不旺，而且少於去年同期。一部分酒家落入下月的酒席，到現在只有十天左右，而且每天的席數比去年同期略有減少。因物價上漲，每桌酒菜費用目前比去年同期增加十餘二十元，但因席數比去年同期減少，總的生意額也就低於去年同期水平。照於這個地區的茶市生意，則現在與去年同期差不多。

不過，據這些商人說，今年與去年比較，茶樓酒家生意難做了。主要原因有二：一是物價上漲，二是開支增大，例如粗幼電同價，就使許多茶樓酒家在夏天每月增加電費一兩千元。他們說，目前這個地區的茶樓酒家，有一部分的生意比較好，也有一部分賺不到錢。而自今年下半年以來，已有兩三家酒家因蝕本而宣告結束。

惠陽蜜柑漳州蘆柑今續開盤

【本報訊】繼受果商和消費者好評的惠陽蜜柑和漳州蘆柑，今早將續開盤。

據果欄商人說，頭兩批上市的惠陽蜜柑，均核少，味甜蜜而汁多，是目前上市蜜柑中最優良品種之一。這種貨今天再開盤，預料成交可觀。

昨天上市的國產紅皮果總兩百餘件，除福橘仔佔多數外，柑和橙所佔比重亦告增大。柑和橙有北柑、北海四會柑、湖南甜橙和北海四會柑、北海甜橙的，因此，它的外型和食味都與江門柑相似，它的柑皮，又可製作陳皮，故很受歡迎。昨天一級貨每擔成二百一十五元，二級貨成一百元，三級貨成八十五元。

天氣乾燥，梧州沙田柚越來越好銷，大盤價已被推高，一級貨每百個成一百一十三元，二級貨成八十八元，三級貨成五十二元。約共成出七百餘八件。

棉織品出口價偏低 廠家今年獲利減縮

聯業擁有輸美英額最多 該公司承認獲利已減少

【本報訊】此間擁有棉織品輸美、輸英配額最多的聯業紡織有限公司，今年來的銷貨額雖有增加，但純利則比去年為少。

該公司董事局發表了上述消息。它現在決定用個別新股的辦法來增添股本，這些新股本將用以擴充該公司在香港的生產設備，以及增加在海外的投資。

與英美有和公司有密切關係的聯業紡織集團，據報不僅擁有較多棉織品輸美、輸英的配額，而且其生產設備，在香港現有的紡織廠中也算是較新穎的。現在該公司宣佈今年來的純利比去年減少，這事表明由於美國經濟加速走向衰退，尼克松政府加緊策劃擴大限制紡織品入口，以及英國威爾遜政府施行輸入按金制度及其他一系列緊縮措施，香港紡織品的輸美、輸英生意已日益難做。

在幾個西方世界通貨膨脹日益加劇，物價不斷上漲的情勢下，今年香港紡織品的生產成本和出口成本日益增加，但由於美、英兩國人民的實際購買力日趨下降，再加上競爭劇烈，香港紡織品輸入口價不斷降低。其中特別是輸美織品，今年多數時候的輸單價格都幾乎與生產成本相同。許多紡織廠和聯業紡織集團今年的純利減少，估計都與此有關。

美英訂港身毛衫本月來略見回增

比去年同期相差仍很遠

【本報訊】本月來，美、英商人向香港訂購港身毛衫縱比十月份同期增加，但與去年同期相比仍相差很遠。本月份同期內已陸續減產，許多工人只能轉業謀生。

美、英商人向香港訂購毛衫，而轉向價格更低的台灣和南韓辦貨等手。論了解，目前有些工廠雖接到毛衫單，但由於毛紗已漲價一成多，而毛衫的價格卻不能跟升，結果廠商接入訂單只可維持開工，賺錢則談不到了。

據日本報紙報道，不少美國入口商近數月內已陸續減產，許多工人只能轉業謀生。

股價仍下跌

凱聯股紛紛被拋出

【本報訊】昨日股票成交共值一千五百八十萬元，市價則仍以下跌為主，成交的股票共三十六種，內有十四種跌價，十二種守價位，只九種價升。

凱聯股昨日實況上市，頭盤成交仍為九元六，後市最低跌至九元，...收市為九元，凱聯成交九元九，...假。

凱聯股昨日成交四十六萬六千份，值約四百五十萬元，光從交...

三種滙價昨再改低

【本報訊】今年一月至八月日本紡織品輸美的數量，比去年同期減少百分之八點七。原因是美國入口商認為日貨的價錢賣不能適應美國市場的需要，以他們日趨低廉的價格情況，所以他們已削減訂購。

瑞士匯和西德匯的銀行買賣價昨日同告改低。其中美匯每百美元比前少收○‧二港元，瑞士匯每百瑞士法郎比前少收○‧三港元，西德匯每百馬克比前少收○‧○一港元，以下是各種外匯新價：

美匯牌價：每百美元…

美匯開市六○八，收市六○八。

金價續升

K金飾金均升二元 美鈔亦升零點一二五

【本報訊】此間K金市昨續創新高，收市價比前日收市價升二元，收市為三五‧四。紐約黃金每兩亦回漲二元。

最近因英國英鎊緊張、日本及西德的通貨膨脹加劇，美國的經濟情況仍不樂觀，對美元及黃金人心不穩，所以此間K金市...

冰糖片糖隨到隨清

【本報訊】佛山冰糖片糖昨日有貨運到，除多數交給前已預約的客戶外，尚有一些清出，成價比前提高。佛山冰糖成價每擔四十元，片糖則每擔三十元，後者已全數清出。

倫敦原糖價昨仍穩定，期貨則升至每噸三十二鎊...

隻船口入出日明日今

今日入口船隻

船名		來自港口	停泊地點	代理公司
愛斯騎砂	ASTRID BAKKE (晨早)	蛇口	A5	捷利
高雄	KAOHSIUNG(上午)	基隆	油蔴地	利通
東麝	EASTERN MUSK(下午五時)	新加坡	A32	[illegible]
神馬	AZUMA(上午)	日本	九龍倉	[illegible]
士打亞高哈士	STRAAT AGULHAS(上午二時)	南美南非	新加坡 A1	渣華
力打隆	NEDERRHONE(下午二時)	歐洲	九龍倉	[illegible]
泰風	THAI(下午七時)	日本	A33	福
佐治安順	GEORGE ANSON(上午十一時)	澳洲	海盛	[illegible]
邊士德	BENSTAC(上午九時)	英國	九龍倉	[illegible]
海隆	HAI LONG(下午)	湛江	油蔴地	[illegible]
國川丸	KUNIKAWA MARU(上午)	日本	A19	[illegible]
前鋒	PIONEER CONTRACTOR(下午四時)	[illegible]	[illegible]	[illegible]
邊那達	BENRATHA(下午八時)	英國	A21	[illegible]
杜嘉	TROLLGAR(下午十時)	美國西	A16	[illegible]
高麗熊	KOREA BEAR(下午九時)	馬尼拉	A2	[illegible]
邊高	BENGLOA(下午八時)	高雄	九龍倉	[illegible]
寶利華利	BONNEVILLE(上午)	馬尼拉	A6	多利順
不來梅丸	BREMEN MARU(下午)	新加坡	北角碼	大阪
急連芬士	GLENFINLAS(上午七時)	日本	A23	[illegible]
適來	SCHIE LLOYD(上午十一時)	新加坡	A9	渣華
西孟拉加州	STATE OF WEST BENGAL(下午)	新加坡	A22	東方
華亞	VAR(下午九時)	汕頭	九龍倉	法郵

今日出口船隻

船名		往港口	停泊地點	代理公司
亞蓮	AZALEA CITY(上午)	基隆美國	海廈	太平
星加坡丸	SINGAPORE MARU(中午)	星洲	B16	大阪
東陽	TUNG YANG(下午)	西貢	油蔴地	華通
高雄	KAOHSIUNG(下午)	西貢	油蔴地	利通
寶威	PALVIA(下午)	印尼	油蔴地	頂非
哥倫坡丸	COLOMBO MARU(下午)	星洲	B11	永泰
多事治	TOWUTI(下午)	印尼	油蔴地	[illegible]
印度	INDIA(晨早)	曼力馬斯本	A6	[illegible]
金春	GOLDEN SPRING(下午)	新加坡仰光	A28	大中
協泰丸	KYOTAI MARU(半夜)	山打根	B9	中央
寶蘭	KARANA III(上午七時)	新加坡	油蔴地	明東
金華	KING HWA(下午)	高雄	油蔴地	東海
協明丸	KYOMEI MARU(上午六時)	MANDAU	B7	中央

明日入口船隻

船名		來自港口	停泊地點	代理公司
忠友	GRAND LOYALTY	台灣	A	海恩
順水丸	SURABAYA MARU(下午)	日本	A26	日郵
愛光丸	AIKO MARU(中午)	神戶	B3	大信
長門丸	NAGATO MARU	新加坡	A25	日助
第七富洋丸	FUYO MARU No.7(中午)	神戶	油蔴地	東洋
普利非勿士	POLYPHEMUS	日本	A24	太古
多瑪徠	TOMBATU(上午)	印尼	油蔴地	通裕
安慶	ANKING(上午六時)	基隆	西環碼頭	太古
伊麗士	ERICE(下午)	意大利	A27	港海
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND(上午八時)	三藩市馬尼拉	海廈	總統
順寧	SKARVA(上午)	英國	A28	南海
沙蘭絲	SARANSK	印度曼谷	B	非士高
士利高	SURIGAO STRAIT	馬尼拉	A	華林
福利怡美利	FERNANDOEVERETT	曼谷	A	福孫
榮和丸	EIWA MARU	日本	油蔴地	東洋
東平	TUNG PING(下午)	高雄	油蔴地	大信
皇后威利	QUEENSVILLE	新加坡	太古塢	多利順
士打萬迪文	STRAAT VAN DIEMEN	南美	A	渣華

明日出口船隻

船名		往港口	停泊地點	代理公司
力打隆	NEDER RHONE(下午)	歐洲	九龍倉	渣華
神馬	AZUMA(下午)	汕頭歐洲	九龍倉	寶
適南	SCHIE LLOYD(下午)	馬尼拉歐洲	A9	渣華
泰昌	THAI(下午)	新加坡波斯灣	A33	福來
南星丸	NANSEI MARU(下午)	新加坡	B8	天聯
旗擇	AURORA(下午)	婆羅乃	油蔴地	聯發
士打亞高哈士	STRAAT AGULHAS(下午)	日本	A1	渣華
前鋒	PIONEER CONTRACTOR(下午)	基隆美 北角碼	[illegible]	美輪
東方女士	ORIENTAL LADY(下午五時)	基隆美國灣	A31	東郵
不來梅丸	BREMEN MARU	日本	北角碼	大阪
高麗熊	KOREA BEAR(下午)	馬尼拉	A2	美國
利華寶	RIVER BANK(上午)	台灣日本	A4	輪行

輪船停泊表

船名		停泊處	代理公司
麗隆	LADY GRACE	油蔴地	公盛
威伯隆	WAIBALONG	B20	渣甸
河豐	HO FUNG	A36	利盛
豐和丸	HOWA MARU	A10	洋之
廣昌	KWONG CHEUNG	B32	廣源祥
曼徹斯特	MANCHESTER TRADER	A30	大昌
安地可士	ANTILOCHUS	太古塢	太古
湖北	HUPEH	海軍	太古
大之島	TIJUCA	A34	多利順
明德	UNION BRENDA	油蔴地	海洋
東方貿	ORIENTAL TRADER	荔枝角	國際
神和丸	SHINWA MARU	B18	大信
堀金	POH KIM	油蔴地	福金
第十一金山丸	KINSEI MARU No.11	油蔴地	永發
海榮	MARITIME GLORY	A35	英國

Pacific International Lines Ltd. Singapore
新加坡太平船務有限公司
長城客輪 "KOTA PANJANG"
（冷氣設備八千噸級豪華客輪）
準十二月三日抵港 翌日裝貨 新加坡 吧能 直航
總代理：太平船務（香港）有限公司
地址：德輔道中71號永安大廈二〇八室

東興輪 M.V. "PROSPERITY"
十二月一日由天津抵港 十二月三日直航星加坡
請收貨付貨人速來辦理提貨落貨手續。
大洲航務企業有限公司
香港德輔道中訊大廈八樓A室 電話：二三一〇四七 二三一〇四八

M.V. HOI LEE
海利輪 直駛 巴厘 山打根
十一月卅日收貨 十二月一日開行
惠南有限公司
電話：四三五八八四、四四〇九八

一九六八年新船榮獲十四海哩
新洋丸 M.S. "SHINYO MARU"
直航：星架坡、巴生港
十二月七日落貨 八日開行
香港—沙巴定期航線
神島丸 M.S. "KOJIMA MARU"
直航：納閩、山打根 LABUAN, SANDAKAN
十二月十日落貨 十一日開行
代理：泛洋航運有限公司

鴻運輪 M.V. "LUCKY TRADER"
十一月三十日由青島抵港 十二月一日收貨 二日開行
直駛 星架坡
請收貨人付貨人請速來辦理提貨手續
香港源源企業有限公司

社會式株運海和亞 SEIWA LINE
彌彥丸 M.V. "YAHIKO MARU" 直放：古晉、詩巫
第四十五義宗丸 M.V. "GISO MARU NO.45" 直放：古晉、詩巫
總代理：海外聯合海運有限公司

社會式株船汽神名 MEISHIN LINE
兵洋丸 M.V. "HYOYO MARU" 直放：新加坡
上島丸 M.V. "KAMISHIMA MARU" 直放：新加坡
日尚丸 M.V. "NISSHO MARU" 直放：新加坡

Japan Line
紐約特快航線
曼克頓丸 M.S. MANHATTAN MARU
直往：紐約、紐域、費城、波的摩
十二月六日抵港 七日開行
泛洋航運有限公司

SHOFUKU LINE
榮和丸 M.S. "EIWA MARU" 十一月二十九日到港
遠風丸 M.S. "OKAZE MARU" 直駛 古晉 詩巫 十二月六號到港 七號開行
請收貨人速來辦理提貨手續 貴客付貨請急臨本公司接洽
總代理：東洋船務有限公司

MM 萬噸新型快船 「維也納」 M.S. "VIENNE"
往：新加坡、倫敦、哥本哈根、漢堡及歐洲各埠
準十一月卅日落貨 十二月一日下午開行
法國郵船公司啓

大寶山 M.S. TAIPOOSHAN
直駛新加坡、庇能
順昌航業有限公司啓

渣華郵船公司
總代理：荷蘭東亞輪船公司 利來郵船公司
太子大廈電話：二四一一八一（二十線）

航線	船名	開航日期	運航
澳洲線	TJIWANGI 芝萬宜	一月二十日	布利士班，雪梨，墨爾砵。
新西蘭線	STRAAT SINGAPORE 士打星加坡	十二月八日	北奧克蘭，威靈頓，列比頓等埠。
東非線	TJITARUM 芝大隆	十二月五日	東非各埠。
南非線	STRAAT VAN DIEMEN 士打萬迪文	十二月二日	自助，毛里士，南非洲各埠。
西非線	STRAAT VAN DIEMEN 士打萬迪文 / STRAAT FREMANTLE 士打菲文圖	十二月二日 / 十二月廿四日	西非各埠。
歐洲線	NEDER RHONE 力打隆 / SINOUTSKERK 仙屋士吉	十一月廿九日 / 十二月九日	歐洲大陸各埠。
地中海中東線	STEENKERK 士甸吉	十二月十二日	地中海，中東及歐洲各埠。
拉丁美洲線	WONORATO 渥拿拉圖 / MUSI LLOYD 務時來	十二月二日 / 十二月二日	拉丁美洲加勒比海區域 / 中南美洲各埠。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時46	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時29	5時29
6時46	7時51	5時27	6時33
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時0	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公眾假期停開，有（B）的只在星期六、日及公眾假期行走。

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
下午1時0	下午3時59	上午8時05	上午10時04
下午3時40	下午6時25	上午9時30	下午2時35

潮海雄風　梁羽生

第九回：宿怨難消排劍陣　師恩圖報鬥魔頭

救回的生命

同心合力

潮海雄風

梁羽生

第九回：宿怨難消排劍陣　師恩圖報鬥魔頭

屠龍此時已是沒有插嘴的餘地，但武學的見識卻未消失，一聽這枚石子的破空之聲，便知是以深厚的內功所發，心寒想道：「此人的暗器功夫如此高明，若是有心取我性命，決不會失了準頭，只是在額邊飛過！」一驚之下，立即叫道「明追永固」，「明追永固」，共享榮華，乃是「國師府」的一個暗號，倘若是自己人聽了，就該接着叫「共享榮華」。屠龍以為發暗器的人是府中高手，只恐他在黑暗中認不出自己，故而連忙說出暗號。

不料對方竟然沒有答話，只聽得「嗤」的一聲，又是一枚石子打來，但這次石子所打的方向卻是和上次相反，在他身旁丈許之外，向西方飛去。那個方向，正是指着李思南被困的處所！

屠龍大吃一驚，以他的聰明機警，自是猜到了幾分，心裏暗叫不妙。要知對方不答暗號，卻把石子飛向那個方向，那顯然是不是府中的伴了。屠龍沉聲說道：「是那位朋友和我們開這玩笑？」劉瓊姑不知就裏，更爲驚詫，手裏加一把勁，握着屠龍的脈門，在他耳邊低聲警告：「不許亂說亂動！」

忽見一個少女從花樹叢中鑽了出來，屠龍和劉瓊姑都是不禁怔了一怔，不約而同的說道：「咦，怎麼是你？」原來這個少女正是服侍劉瓊姑的那個小丫頭白玉兒。

屠龍道：「那、那個人又是——」

白玉兒不待他把話說完，哼了一聲，便即冷冷說道：「你別管我是什麼人，你也休想在我口中套出什麼。我只把那人的話轉告你，他是在暗中監視你的，勸你別弄花招了。你若然再次走錯了路，小心你的腦袋！」

屠龍忙不迭的答道：「不敢，不敢！」心中暗暗咒罵：「待我回來，不揭了你一層皮才怪！」此時距離他的穴道被封的時刻，已是有了半支香時刻，屠龍的內功造詣雖然比劉瓊姑為高，被封的穴道，已是沒有初時那樣沉重的感覺，他暗中運氣，把閉塞了的經脈一點一滴的衝激起來，可是他因恐要一面走路，想要運氣衝開穴道，一時間却也還未能夠。他一面暗中運氣，一面盤算其他脫身的方法。

白玉兒領着他們，不敢再耍花招，向着水月洞那邊走去，這才回過頭來，低聲說道：「林叔叔，我可以回家了麼？」（六一七）

一律都捧

「捧個好了？」樊瑞瑞說。「馬馬虎虎，」樊瑞笑說：「照我的意見，應該一熱不有，這是藝術態度，是不是？不過遇到這種事兒，也沒有辦法，再加我們這位周公，就是不肯多出幾塊錢，『張張戲劇訓練班』，原有一批學生，可以借用，不過校長獅子大開口，說是一分貨一分錢，也是「手」把他嚇過了，現在只得我來受洋罪。」

樊瑞瑞忙說能者多勞，你練手的，不會差到那兒去，又告訴白都理，說他的劇本，已經收了兩個乾女兒。但是樊瑞卻說要問白都理的劇本，說現在同時要拍四個戲，兩個戲是公司的，一個戲是稻人鸞的，另外是有一個大老闆請他導的，都要在年底殺青。這個戲的歌舞場面今晚拍完，明天出一天外景，就收工，等着白都理的劇本。樊瑞瑞好動打邊鼓，說白都理是快手，能馬千言，明天包你把劇本弄好……

「啲啲，明天怎麼行呀！」

不料這樊瑞打出來開藥方，……消息固然可以發表的？白都理表示一定要擇場……人家只擇……明星，我們……[illegible]

「下一……」[illegible]

凱旋 高〔廣告〕

喉痛

香港幽異錄　江湖客

不必說鳥道是什麼樣的硬骨頭。而且，他長時期以來，走的路也不算挺「對勁」。常常對什麼事情，他所持的態度、看法、想法，都是：「無所謂，由它去吧。」譬如，他之跑在這樣的電影公司，參加了什麼「總會」，也就由於他的「無所謂」。他說：「算了吧，我們不過混飯吃，這一把年紀，能撈得幾時？」

打從前年五月開始，局勢目睹一切的兇暴，也目睹工人的正義行動，他的想法稍稍有了變化。對多少事情，都發覺過去以為如此，現在看清楚了，或是，是憤怒的醒了真相，原來並非如此。馬進後來之所以堅持不去「寶島」，不肯外景隊去那些鳥地方，也就因爲他對「寶島」，有了不同於過去的看法。他從那些所謂「總會」的嘍囉身上看到了問題，看到了罪惡。

馬進不再向那片場的當一天，正是徐義正式接到通知的一天。

徐義隨馬進幹了七八年，捆頭，對於導演摸過他的脾氣的「不拘小節」，「妙能熟」，即使不共進退，不曾有個傳的一說，也總是顧得他要公道，成是敢意報應，也總而說過，到「寶島」去的人，可恐怕，一方面是恨或而也聽說過，一方面是徐義……

以領一筆「獎金」，因此，他說「不但拿到，以後，也得捧你哦，劉大哥。」

知沖昏了頭腦。他現在對於該隨俊影師，也就對於可以利用攝影師的方位去「滾」去「扒」和去「南洋」進，兩個人都在一家豬頭館裏吃飯，是徐義做東道，但徐義的目的是有六塊錢，吃一種獨肉燒燒飯，可能得，「大腳」說：「我給你想辦法，我只是出主意，我也是「求你前後」呀。」

徐義興高采烈，一心以為明天一出發，他的所謂朋友，就是他的「錦囊妙計」，他所謂的朋友，便跑回來，然後，他跑回來，說：「我去一個，不到半小時，你等我」。實在「大腳」有點出「錦囊」，今晚不同往日。

「大腳」說可以找朋友借一百塊：「我給你捧你，錢呢，得還一百二十塊。」

徐義滿口答應：「一百塊我還一百二十塊……」

「大腳」想了一想，說：「我先找個朋友問問。說不定朋友到外面去了。」（六）

小說林

橫禍

戴虞

三二六　江湖漢

「對不起！」柳丹穆跑了過去接電話。

陳南樸借此機會，四週打量一下這個書房。這個書房，面積可不小，四週整整齊齊的陳列着書架。在書房的邊的兩個書架，都有很多書籍，像個圖書館的格局。

陳南樸聽他說是國際性的收藏家或是國內有名的醫學家吧，陳南樸有點懷疑起來。在他在想「故貸」一柳丹穆的書籍時，回頭一看，柳丹穆仍然還在聽電話，說話的聲音很低，像是不願為別人所聽到的。

低，臉色由開朗比較緊張，甚至彷彿在說對方懂些什麼。自然，陳南樸不好意思去偷聽人家在說些什麼，甚至遠遠的離開。

柳丹穆，在最末一個書架上，側看架上的書。這架上所陳列的，幾乎是清一色的化學書籍，而同時更有所發現，其他架上的書籍，陳列得很整齊，每本書雖然被風化侵蝕，但仍然看得出似乎未爲主人所觸翻過。但是這一架上的書籍，却像特別得到主人的青睞，每一本書都比較陳舊，是經常被人翻閱。

陳南樸對於化學不大在行，但是在學校裏，他卻也曾經讀過一門化學。他對於這門學科，並不十分注重，離開了學校，十分化學的化學物，可能只記得水的化學成份，或者是氧氣可以助燃這種極簡單的常識而已。

怒潮

林源

五八　失敗

士丹利微笑，彷彿像的，一步跨出了KK酒吧。

沒走士丹利，露西又忙着招呼剛剛的客人，直到打烊了，才有工夫松一口氣。

姊妹們陸續走了，只剩下小鳳陪着露西，在等士丹利來。肥媽咪已經收拾好東西，也換了手油油的酒吧，臨走時還要說道：「怎麼樣，你們兩個在等哥仔嗎？要女孩另，這樣的哥仔要不要就看了！」

小鳳和露西沒有理她，在一心一意的等待。露西情緒問小鳳：「我這樣做，不是太愚蠢了吧？」

小鳳撲撲肩說：「一點也不驚傳。如果有人找到我，我也會答應的。做人要有點骨氣，一點是，我在擔心，即使讓他溜了去，終非長久之計，早晚會被他們捉到的。」

「是啊，可有什麼辦法呢……」

就在這時，帶酒緣的三步併兩腳闖進酒吧來，個衝露西說：「有兩個美國兵要找你，你要不要躲起來？」

「找我？」露西心中一凜，緩緩而起說道：「我沒有犯事，怕什麼，叫他們進來好了！」

瞬間，兩個戴鋼盔的手執長棍的美國憲兵已經推門進來了。露西一看，就知道半截——士丹利叫他們來抓她了。

「誰是露西？」一個憲兵用長棍指着吧台，「露西，快說，誰是露西？」

「我就是露西！」露西挺身而出，絲毫沒有懼色！「簡直就是兩個神氣的憲兵，瞪着那兩個神氣活現的憲兵……

「喝，你就是。好，士丹利，有什麼話就快說。」憲兵咆哮道。

「你們放開我，押住我做什麼？」士丹利，怎麼說，放手，掙扎，我把我脫了兩個憲兵的束縛，挺直了腰，堅決地說：「你們到別處去，我有話和露西小姐說。」

兩個憲兵對望了一眼，但仍舊視着士丹利的一舉一動。

「露西，對不起，我失敗了！」士丹利緊緊抱着她的手，說：「他們抓到我，要押我回國去，我無論如何，要見你最後一面，好了，總算見到你，我很抱歉，累你等這麼久，希望有機會再見你……」

露西鼻一酸，鐵鋼觀得士丹利可憐，他並不是一個懦弱的軍人，就像一隻被宰的羔羊，被當作戰爭的犧牲品。

「再見了，露西，如果我活着，還是要逃出來的！」士丹利說：「這不過是重演罷了。」

私校受種種限制

購人新語

艾菲曰：「我一早就聽出來校長爲大鵬，不過你中意的但就辯駁，我們未但有辦法拉學生來上課，除非有法子交代於學校，現在你爲雜到，好似抽使後開中，但有法子交代，於是連很多教師都屬於拍但恰好，但暗扣，打但三百銀交工，其實你學生一句，這個學生成器，與其說是教師等，不如說係教權，在開學好，一開辦一間學。」

艾菲曰：「人家話個自己做，自係主人，幾好！使乜被人指點呢，幾好？」高姑娘曰：「你喺諗下，如果我開間小學，就不用你教書，就不使你教書，即使你教到好，乜嘢都不必賣面子，做乜呀？」高姑娘：「唔係喫，嗰個都要人頭。但你講，大家都同樣有教育背景，你開始讀多少書，讀完小學，睇吓你個開辦人，自己籌錢，幾大個都有，要有學費，你開始讀下，你至中學校長，自己籌錢，但係你……」

「不少人說，學校在香港辦學，不是為了自己，而是為了……」

艾菲曰：「係呀！我都講，而家唔係，好多人都仲係咁講，辦個學校，有多少學生……中學，都唔係辦學，係做生意。」高姑娘話：「我唔識，但我都知道，在香港辦私校，需要受到許多限制……唔好講呀，係處咁辦學……」

[illegible]

「走嚟話我知，我係學校校長，大教育家，一話，你帶個學位，但係有工作就好……」艾菲曰：「咁呀，今日你嚟同我講，唔使講，我知道嘅。」高姑娘：「如果你真係想嘅，我同你介紹個學校，你自己去睇……」艾菲曰：「唔得，我唔係做嘅。」

一明日我去一日，正義人，一回，於是又將去學門的原因，再說一遍。（八八四）

救回的生命

海辛

同心合力

她的神情顯得不斷的憂鬱，然而想起一股溫馨之情，望望山坡上頭，一面說：「你丈夫，是被山洪沖掉的？」

「可不是，那次半夜狂雨滂沱，像倒水似的，他我都醒來，他想念園裏種的柿子和桔子，因為那年我們就靠指望它們來還人家的債！他急急披了件雨衣跑到這裏來……可是他遠遠的……」

「去年已經理好了！」陳奇說道：「你們大家伸手往坡下一指：「你看，山溪沒有？」

「看見了！」她點頭伸頸，向山外望。

「那條溪澗由半山腰向山下，是附近四鄉八村的人一起來開闢的材料。現在下雨，他們不收半個錢，讓洪水可以把水排掉，天氣亢旱，我們可以截水來灌溉！陳奇媽媽聽這些話講，臉色在唱歌。她隨後是不能理解——這些村民為什麼這樣好？為什麼這樣肯為別人？」

「他們為什麼如此熱心幫你們開山溪？」她問。

「近年來，四村八鄉的人，都變得如兄弟姊妹，你幫我，我幫你，是只有這樣，我們的日子才過得好。陳奇媽媽的聲音越說越是歡樂。」

「他們爲什麼這樣和大家和氣啊？」

「我們的國家不但沒有私心，我們還要心齊……一個有毛澤東思想，什麼力量的？」

「毛澤東思想！什麼力量的？」

「說什麼力量，會使大家堅強團結，把大家變成一家人，我們就把開山溪修堤，就像你被水淹了，我們就把你當作親女兒看待。」

「那麼說，她是把她當作親女兒看待了？」她問。（十二）

〔半月棠〕

九八二 進口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
大寶利	DAEPORI	曼谷	11月30	新興行
太平	TAI PING	馬尼拉	11月30	多利順
芝萬捷	TJIBANTJET	東非新加坡	11月30	渣華
挪威	NORWID	歐洲	11月30	天祥
加利一號	BERDIKARI ONE	日本	11月30	新興行
兵洋丸	HYOYO MARU	日本	11月30	海聯
成正丸	SEISHO MARU	日本	11月30	東方
東方龍	ORIENTAL RIO	新加坡	11月30	港鄉
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	11月30	太古
波斯甌士	PERSEUS	英國	11月30	太古
維也納	VIENNE	日本	11月30	法郵
士打富士美	STRAAT FUSHIMI	南美南非新加坡	11月30	渣華
芬州	FERNSTATE	美國	11月30	渣華
士打萬德文	STRAAT VAN DIEMEN	上海	11月30	多利順
鴻運	LUCKY TRADER	青島	11月30	山華
光榮富士	GLORY FUJI	名古屋	11月30	源源
芝罘	CHEFOO	比利斯本高雄	12月1	太古
海明	HAI MENG	神戶	12月1	太古
上島丸	KAMISHIMA MARU	日本	12月1	多利順
海利	HOI LEE	沙巴	12月1	海聯
東興	PROSPERITY	天津	12月1	惠南
力沙馬士基	LEXA MAERSK	曉叻	12月1	大捷
美國之州	STATE OF MYSORE	美國西岸	12月1	捷成
芝萬諾	TJIMANUK	東非新加坡	12月1	渣華
蘇上英	SUSANNE	曼谷	12月1	渣華
松鳳丸	SHOHO MARU	日本	12月1	順昌
安寶	AMPAL	美國	12月1	大興
瑪利來	MARNE LLOYD	新加坡	12月1	新興行
基文天	CLEMENTINE	波斯灣印度	12月1	渣華
三鷹丸	MITAKA MARU	新加坡	12月1	捷成
金鳳	GOLDEN PHOENIX	曼谷	12月1	日興
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	日本	12月1	金德
銀洲	NGAN CHAU	台灣	12月2	日興
大華山	TAI WAHSHAN	曼谷	12月2	太平
長城	KOTA PANJANG	黃埔	12月2	順昌
聯德端	LETIJA	馬德拉斯	12月2	太平
羅斯多爾	RASDOLNOJE	日本	12月2	鳳利
大利馬修	TELEMACHUS	馬尼拉	12月2	非士高
金寶來丸	CANBERRA MARU	日本	12月2	太古
寶根威	BOUGAINVILLE	日本	12月2	永發
台巧	TAI CHIAO	神戶	12月2	沙昭
乾山丸	INUISAN MARU	日本	12月2	大倫
伊利友寧士	EURYALUS	美國	12月2	大昌
律她端	NUDDEA	新加坡	12月2	鎮昌
印尼怡美利	TAMURAEVERETT	曼谷	12月2	鎮行
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK	馬尼拉	12月2	福來
春光丸	SHUNKO MARU	橫濱	12月2	捷成
梅時來	MUSI LLOYD	新加坡	12月2	大信
東方神箭	ORIENTAL ARROW	高雄	12月2	港鄉
若華丸	WAKAURA MARU	新加坡	12月2	港鄉
雙泉丸	SORI MARU	新加坡	12月3	日郵
漢士馬士基	HANS MAERSK	日本	12月3	日郵
雄春丸	YOSHUN MARU	日本	12月3	捷成
新印尼怡美利	JOHNEVERETT	日本	12月3	東洋
寶林衛	PRIMORJE	中東新加坡	12月3	來來
和奈拉圖	WONORATO	曾爾巴倫	12月3	華林
邊維華士	BENWYVIS	高雄	12月3	吉輝
意大利丸	ITALY MARU	歐洲	12月3	鏡行
汶萊號	BRUNEI No.1	汶萊	12月3	絲綿
博都	PORTHOS	美國灣	12月3	川崎
安娜巴基	ANNA BAKKE	三藩市	12月4	天行
芝大澤	TJITARUM	新港	12月4	渣華
秀邦丸	SHOHO MARU	日本	12月4	東方
桂連拿	QUIRINALE	日本	12月4	天祥
士打谷	STRAAT COOK	南非	12月4	渣華

（告預期船口入接左）

船名		開來港口	月日	公司
利文怡美利	RAMONEVERETT	日本	12月4	福來
伊予丸	IYO MARU	日本	12月4	日郵
波士頓丸	BOSTON MARU	日本	12月4	日郵
漢蒙尼亞	HAMMONIA	歐洲	12月4	捷成
大韓怡美利	HUGHEVERETT	日本	12月4	福來
日昌丸	NISSHO MARU	日本	12月4	海聯
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	12月5	總統
晶棕	CRYSTAL PALM	日本	12月5	中央
華星	STAR BELLATRIX	日本	12月5	福來
拉斯馬士基	LARS MAERSK	波斯灣印度	12月5	捷成
加菲總統	PRES. GARFIELD	美國	12月5	總統
海興	HAI HING	時運	12月5	多利順
尼哈治	NEHAJ	日本	12月5	華林
日協丸	NIKKYOU MARU	橫濱	12月5	大信
東岱	EASTERN CLIFF	日本	12月5	大阪
紐列	NURITH	日本	12月5	朝興行
星辰	STAR ALTAIR	波斯灣新加坡	12月5	福來
協福丸	KYOFUKU MARU	日本	12月6	中央
朝福神丸	ASAFUKUJIN MARU	日本	12月6	[illegible]
景光丸	KEIKO MARU	名古屋	12月6	火[illegible]
鷹星丸	YOSKI MARU	日本	12月6	天[illegible]
新福馬士基	CLIFFORD MAERSK	美國	12月6	捷成
快傑	FREYBURG	歐洲	12月6	東方
曼克頓丸	MANHATTAN MARU	日本	12月6	泛洋
日令丸	NICHIREI MARU	新加坡	12月6	中央
路易士港丸	PORT LOUIS MARU	日本	12月6	大阪
古力治總統	PRES. COOLIDGE	美國基隆	12月6	總統
三藩市丸	SAN FRANCISCO MARU	日本	12月6	大阪
追風丸	OIKAZE MARU	日本	12月6	東洋
哥羅拉多	COLORADO	美國	12月6	渣甸
彌彥丸	YAHIKO MARU	天津	12月6	海聯
長島丸	NAGASHIMA MARU	曼谷	12月6	川崎
新洋丸	SHINYO MARU	日本	12月6	泛洋
安順	ONSHUN	日本	12月7	中央
菲安東尼	PHIL. ANTONI OLUNA	美國	12月7	大王
米山丸	YONEYAMA MARU	橫濱	12月8	東洋
神島丸	KOJIMA MARU	日本	12月9	泛洋

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	漢堡倫敦	11月30	港鄉
普利非麼士	POLYPHEMUS	利物浦	11月30	太古
格連芬拿	GLENFINLAS	倫敦漢堡	11月30	渣甸
艾瑞克	ERICH	意大利	11月30	渣甸
維也納	VIENNE	倫敦漢堡	11月30	法郵
波斯甌士	PERSEUS	夏化港	12月1	太古
邊拉沙	BENRATHA	利物浦	12月1	太古
邊格羅	BENGLOR	倫敦漢堡	12月1	怡行
寶山	BUSUANGA	漢堡歐洲	12月1	遠東
伊予丸	IYO MARU	黑海	12月2	東方
桂連拿	QUIRINALE	意大利	12月5	日郵
邊維華士	BENWYVIS	荷蘭倫敦	12月6	天祥
嘉綠蒂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡	12月7	捷成
普羅米修斯	PROMETHEUS	利物浦	12月8	太古
利利和路	LELKWEL	歐洲	12月9	太古
仙奴士克	SINOUTSKERK	鹿特丹	12月9	渣華
泰美	TAIMYR	漢堡歐洲	12月9	寶麟
瀨田丸	SETA MARU	北歐	12月9	日郵
杜林芝亞	THURINGIA	漢堡歐洲	12月10	上成
伊利哥尼斯	EURYGENES	倫敦鹿特丹	12月14	太古
海王寶石	NEPTUNE AQUAMARINE	倫敦漢堡	12月14	怡和
邊域奇	BENVRACKIE	倫敦漢堡	12月16	怡行
班都海峽	PANDO STRAIT	倫敦漢堡	12月16	鐵行
奈拉	NARA	英國歐洲	12月17	寶麟
加林馬他	KAKIMATA	歐洲	12月18	渣甸
希多	HECTOR	利物浦	12月18	太古

（告預期船口出接左）

船名		開往港口	月日	公司
荷沙地亞	HOLSATIA	歐洲	12月20	捷成
格連那高	GLENOGLE	倫敦漢堡	12月21	怡和
樂必都	RAPIDO	澳大利	12月21	渣海
士甸吉	STERNKERK	歐洲	12月24	渣華
華亞	VAR	倫敦漢堡	12月24	法郵

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
春海丸	SHUNKAI MARU	波斯灣	11月30	大興
銀洲	NGAN CHAU	科倫坡波斯灣	12月4	太興
羅斯多爾	RASDOLNOJE	加城馬德拉斯	12月4	鄧士高
大韓怡美利	HUGHEVERETT	加爾各答仰光	12月5	福來
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣	12月6	福來
尼哈治	NEHAJ	中東	12月6	華林
古力治總統	PRES. COOLIDGE	卡拉奇	12月7	總統
馬達加斯加丸	MADAGASCAR MARU	加爾各答	12月7	大阪
三笠丸	MIKASA MARU	仰光加爾各答	12月8	日郵
茨城丸	IBA AKI MARU	紅海	12月11	日郵
亨利達馬士基	HEN JETTE MAERSK	波斯灣	12月12	捷成
山姬丸	YAMAHIMA MARU	孟買卡拉奇	12月13	山下
蘇丹	SOUDAN	孟買波斯灣	12月14	鐵行

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡印尼	11月30	日郵
明達	UNION BRENDA	婆羅乃	11月30	海聯
愛士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	印尼	11月30	捷成
士利高	SURIGAO STRAIT	馬尼拉	11月30	林成
安加拉	ANGARA	錫加巴	12月1	聯星
加利一號	BERDIKARI ONE	印尼	12月1	新興
成正丸	SEISHO MARU	新加坡曉叻	12月1	東方
芬州	FERNSTATE	曼谷	12月1	多利順
兵洋丸	HYOYO MARU	新加坡	12月1	海聯
海明	HAI MENG	山打根	12月2	多利順
松鳳丸	SHOHO MARU	新加坡	12月2	大源
鴻運	LUCKY TRADER	新加坡	12月2	源源
海利	HOI LEE	山打根斗湖	12月3	惠南
光榮富士	GLORY FUJI	馬尼拉	12月3	大信
上島丸	KAMISHIMA MARU	新加坡	12月3	海聯
長城	KOTA PANJANG	新加坡曉叻	12月3	太平洋
東興	PROSPERITY	新加坡	12月3	大洲
金寶來丸	CANBERRA MARU	曼谷	12月3	永泰
蘇上英	SUSANNE	曼谷	12月3	德興行
漢士馬士基	HANS MAERSK	西貢新加坡	12月4	捷成
大華山	TAIWAHSHAN	曼谷	12月4	順昌
汶萊一號	BRUNEI No.1	婆羅乃	12月4	華通
威伯龍	WAIBALONG	印尼	12月4	新盛
金鳳	GOLDEN PHOENIX	曼谷	12月4	金發
瑪利安	MARIANNE	西伊里安	12月4	聯星
利文怡美利	RAMONEVERETT	新加坡印尼	12月5	福來
多瑪圖	TOMBATU	印尼	12月5	福來
日昌丸	NISSHO MARU	新加坡	12月6	海聯
日協丸	NIKKYOU MARU	新加坡巴生港	12月6	大信
紐列	NURITH	新加坡	12月6	新興行
鷹星丸	YOSKI MARU	星洲	12月6	天祥
金隆丸	KINRYU MARU	星洲	12月7	大昌
追風丸	OIKAZE MARU	古晉詩巫	12月7	永泰
協福丸	KYOFUKU MARU	新加坡	12月7	東洋
菲安東尼	PHIL. ANTONIOLUNA	馬尼拉	12月7	中央
彌彥丸	YAHIKO MARU	古晉詩巫	12月8	大王
新洋丸	SHINYO MARU	新加坡	12月8	海聯
神島丸	KOJIMA MARU	納閩山打根	12月11	泛洋

上海・青島・天津線

船名		開往港口	月日	公司
芝萬諾	TJIMANUK	上海新港	12月1	渣華

基隆・釜山・日本線

船名		開往港口	月日	公司
長門丸	NAGATO MARU	日本	11月30	日郵
東嶺	EASTERN MUSE	日本	11月30	渣甸
莎蘭絲	SARANSK	日本	11月30	非士高
華亞	VAR	神戶橫濱	11月30	法郵
士打富士美	STRAAT FOSHIMI	日本	11月30	渣華
大寶利	DAEPORI	釜山日本	12月1	新興
芝萬捷	TJIBANTJET	日本	12月1	渣華

（告預期船口出接左）

船名		開往港口	月日	公司
挪威	NORWID	日本	12月1	天祥
安慶	ANKING	基隆	12月1	太古
三鷹丸	MITAKA MARU	日本	12月2	日郵
若華丸	WAKAURA MARU	日本	12月3	日郵
雙泉丸	SORI MARU	日本	12月4	日郵
新印尼怡美利	JOHNEVERETT	沖繩日本釜山	12月4	福來
律她端	NUDDEA	日本	12月4	鎮行
士打谷	STRAAT COOK	日本	12月5	渣華
長島丸	NAGASHIMA MARU	神戶大阪	12月7	川崎

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
士打萬德文	STRAAT VAN DIEMEN	西南非	12月2	渣華
寶根威	BOUGAINVILLE	西南非	12月4	沙昭
芝大澤	TJITARUM	東非	12月5	渣華
路易斯港丸	PORT LOUIS MARU	南非	12月7	大阪
南非康斯坦霞	S.A. CONSTANTIA	南非	12月8	太古
拉不拉打丸	LA PLATA MARU	西非	12月10	大阪
美邦丸	MIKUNI MARU	東非	12月10	日郵
牙買加丸	JAMAICA MARU	西非	12月12	川崎
芝甘碧	TJIKAMPEK	東非	12月13	渣華
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	東非	12月13	大阪
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	西南非	12月13	捷成
莎厲	SAHAR	西南非	12月15	新興
士打香港	STRAAT HONGKONG	南非	12月22	渣華
利我格蘭德丸	RIO GRANDE MARU	南非	12月22	大阪

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
愛斯碧柏	ASTRID BAKKE	溫哥華	11月30	天行
國川丸	KUNIKAWA MARU	紐約美東岸	11月30	川崎
寶利維利	BONNEVILLE	洛杉磯三藩市溫哥華	11月30	多利順
西孟加拉州	STATE OF WEST BENGAL	加州溫哥華	11月30	東方
太平	TAI PING	紐約美國	12月1	多利順
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	三藩市	12月1	總統
順輪	SKARVA	紐約	12月1	海鴻
邦西	PONCE	美國	12月1	太平
忠文	GRAND LOYALTY	加州溫哥華	12月2	海運
東方福神	ORIENTAL RIO	加州中南美	12月2	海鄉
瑪利來	MARNE LLOYD	加州溫哥華	12月2	德興
力沙馬士基	LEXA MAERSK	紐約	12月2	捷成
橫濱丸	YOKOHAMA MARU	美國	12月3	日郵
大利馬修	TELEMACHUS	紐約美東岸	12月3	太古
伊利友寧士	EURYALUS	紐約	12月3	太古
和奈拉圖	WONORATO	拉丁美洲加勒比海	12月3	渣華
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK	紐約	12月3	捷成
梅時來	MUSI LLOYD	美國灣	12月3	德興
乾山丸	INUISAN MARU	美國灣	12月3	大阪
聯德端	LETIJA	溫哥華	12月4	夏利
安寶	AMPAL	紐約	12月4	新興
波士頓丸	BOSTON MARU	紐約美東岸	12月5	日郵
東方神箭	ORIENTAL ARROW	長堤	12月5	港鄉
自由	UNION F REEDOM	紐約美國灣	12月5	海聯
麥迪遜總統	PRES. MADISON	紐約美東岸	12月6	總統
東岱	EASTERN CLIFF	中美洲	12月6	大阪
加菲總統	PRES. GARFIELD	加州	12月6	總統
曼克頓丸	MANHATTAN MARU	紐約美東岸	12月7	泛洋
日令丸	NICHIREI MARU	溫哥華	12月7	中央
皇后威利	QUEENSVILLE	溫哥華委內瑞拉	12月7	多利順
哥羅拉多	COLORADO	加州	12月8	渣甸
安順	ONSHUN	加州	12月8	中央

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
東漫	EASTERN ROVER	澳洲	11月30	渣甸
湖北	HUPEH	新西蘭	12月3	太古
芝罘	CHEFOO	澳洲	12月4	太古
佐治安順	GEORGE ANSON	澳洲	12月4	渣甸
長崎丸	NAGASAKI MARU	新幾內亞南太平洋	12月4	太古
安娜巴基	ANNA BAKKE	西澳洲	12月6	天行
士打星加坡	STRAAT SINGAPORE	新西蘭	12月8	渣華
廣西	KWANGSI	澳洲	12月22	太古

第一張
大
毛
指
世界各國

【新華社北京二十八日電】中國人民的偉大領袖毛澤東同志、中國共產黨中央委員會主席毛澤東同志、中國共產黨中央委員會副主席林彪同志和中華人民共和國國務院總理周恩來同志，今天打電報給阿爾巴尼亞勞動黨中央委員會第一書記恩維爾·霍查同志、阿爾巴尼亞人民共和國部長會議主席謝胡同志……

北京痛斥美日軍事勾結
揭露美國利用日本共同侵略中國朝鮮印支
人民日報社論指出：亞洲各國人民團結起來進行堅決鬥爭

不是情詩

海天集

凌源

寫下這個題目，我有點猶疑，因為這四個字看起來，似乎有點太過軟性了。其實呢，它每個字都是硬梆梆的。我所要說的，正是有兩首被認為是「情詩」的詩，其實並不是「情詩」。「情詩」是軟性的，「不是情詩」就不是軟性的。那麼，豈不就是十足的硬性的了麼？翻閱了許多有關的書籍，發現有一本書，把聞一多先生的「也許」和「忘掉她」當做情詩，說都是「聞一多懷念已死的愛人之時作」，並且下面還有說明解釋。

這兩首詩，在海外相當流行，特別是那首「也許」，有幾種國文課本都還做教材。我不知道國文教師在堂上，怎樣對學生講解這首詩，但在這裏，代替作者做一個小小的更正，恐怕也並非是不必要的。

從這兩首詩的字面上看來，也許可以看做「情詩」，但事實上，聞一多先生並沒有「死去的愛人」。聞一多先生在青年時代，並沒有什麼戀愛事件，二十四歲時和表妹高孝貞結婚，兩個人感情極好，在聞一多先生遇難時，聞師母還健在。

那麼，這兩首詩中的「你」和「她」究竟是誰呢？請看聞一多先生長子聞立鶴的一篇悼念的文章：

「您到美國，在[illegible]和芝加哥學文學和繪畫。中國學生到那兒十有九全甘心且自得於洋化。您偏看不慣這奴才脾氣，死不肯穿西服，逼不得已，幾年來只做了一套。」

「您和媽媽之間來往的信件悉數被祖父扣下，大約是妒忌您倆的愛情吧。您出洋不久，幾個月後媽媽生下了瑛姐。祖父在信上提到這個。您接信後生氣道，如果生的是兒子，則祖父一定要在首頁大事渲染。您責備祖父的重男輕女，主張男女完全平等，在理論和實際上都得如此。」

「住了四年，回國下洋船便把洋服脫掉，披散着長頭髮跑進家門，家人竟不認得了。「瑛姐正五歲，聰明美麗。說來也奇怪，那麼小就喜歡讀書，而且過目成誦。您愛她，把自己做的詩讀給她聽，瑛姐神往了，聽完之後，大眼睛裏閃着感謝的淚光。……為了接受藝專教務長和北大兼課的聘書，一家人到了北平。住上不幾天，因為收入不夠支出，經濟顯得相當窘迫，才決定媽媽帶瑛姐回家去。可是瑛姐到家不久就害起病來……等媽的病情稍好，就給瑛姐無聲地埋在後山上。您在幾個星期之內，不能止淚，神情變得異樣，後來您在「死水」裏寫道：「忘掉她，像一朵忘掉的花！」「叫蚯蚓不要翻泥，……撐一傘松蔭庇護你睡。」……」

「死水」是聞一多的詩集，文中所引的詩句就是「忘掉她」和「也許」這兩首詩裏的。「瑛姐」是聞先生的長女，叫立瑛，一九二二年十二月生，一九二六年冬天逝世，實足年齡不到四歲。「也許」一詩中「也許你真是哭得太累，也許，也許你要睡一睡……」實在是長者對幼小者的撫慰之詞。

「死水」裏還有一首詩「我要回來」，……「我要回來，……我該回來的時候，你已睡着了，含一口泥沙。」「你的拳頭像蘭花未放」、「你的柔髮和柔絲一樣」、「你的腳步像風中蕩槳」、「你的心像癡蠅打旋」……這些詩句，活畫出一個兩、三歲小女孩的神態。詩中的「你」，也是立瑛。

聞一多先生感情熱烈而真摯，對家人、對子女、對學生、對愛國群衆都是這樣。在晚年，他參加政治活動，他受特務騷擾威脅，青年們經常跟在他的左右。在他死前一週，最後一批西南聯大學生離開昆明。同時，我到長沙時，就聽見聞先生被刺的噩耗。同時，也知道聞立鶴為了保護先生，身上也受重傷，右腿微跛。上面引述的文章，是他在一九四七年聞先生週年祭時寫的。那時他二十歲。

難忘的旅程

大公園

陳文偉

從報上讀到韶山—井岡山公路通車的消息，我的心又飛到不久前曾經到過的韶山，腦海裏重現旅途上親睹的景物風貌。

記得那是晚上七時左右，我們坐上由廣州開往長沙的火車。儘管火車是在夜色中飛馳，我仍然愉快地凝視窗外的大地是多麼的可愛！啊，這不是五嶺嗎？五嶺，山嶺相連，綿延不斷。過五嶺，火車也得走一個多小時。看到五嶺，就想起毛主席「長征」的詩句，「五嶺逶迤騰細浪」；當年紅軍跨五嶺，征戰南北，今天那裏可以得見五嶺下的大好風光。

而抵達株洲的時候，已經是次日上午了。列車在株洲站停留了一小段時間。我看見，陽光下的株洲，顯得份外妖嬈，這不單因為株洲是一個轉運站，呈現一派繁忙景象；而且更因為我想起[illegible]，是個紅小兵，年紀小小，已有捨身為人民的崇高精神。她在株洲火車站附近的鐵軌上，奮勇搶救了幾個不慎得避車的小孩子的生命，自己犧牲了，但她不僅沒有半點惋惜，還更朝氣蓬勃，精神振奮的，決心[illegible]毛主席的[illegible]。

株洲往下的一站，便是長沙。

踏出長沙火車站，深深地吸進一口空氣，覺得很清新，挺舒暢。長沙的人和物給我留下很深刻的印象。同行的朋友說：長沙的某些地方和上海相似。他所指的，是長沙市區公路旁那蓊鬱的大樹行列與燦爛、樸實的房宇。

長沙，沐浴着文化大革命的東風，更加青春煥發了。街頭掛着紅色的毛主席語錄牌，非常醒目。繁盛的市區中，商店供應充裕，擠着川流不息的顧客。人們，淳樸而開朗。

在長沙往韶山途中，經過了天河——韶山灌渠。

汽車在天河下停住，我們走上天河參觀。天河，長百多公里，是在文化大革命中落成的一條人工河。河水源源奔流，灌進農田，潤育作物。這條天河，使湘鄉、寧鄉、湘潭一帶百萬畝土地受益，實用價值很大。我懷着興奮的感情，把手浸進河水裏，然後，撿起些石頭留作紀念。走下天河，漫步在田塍上。一條引水[illegible]，使天河水舒暢地流着，流進一個小水池裏。水池滿溢了，溜進縱橫交錯的渠道中。田裏的作物長得很豐茂。這是棉花，那是辣椒。棉花長勢好，辣椒叢中也結滿了大個子的果實，惹人喜愛，惹人深思。但作物不能隨便採折，我只好多看幾眼，好印在腦子裏。

此行最使人嚮往的地方，無疑是韶山了。在韶山賓館通往毛主席故居的通道兩旁都栽上綠樹，道路很寬闊，上面鋪着一層層均勻的細石。當時，工人們還在進行擴路工作，不知與最近通車的韶山—井岡山公路有無關係呢？

樓高三層的幾座韶山賓館也是在文化大革命中落成的。文化大革命前，叛徒劉少奇曾竭力阻撓興建，說什麼這會破壞「山村風貌」，妄圖掩蓋其不可告人的[illegible]。現今，[illegible]韶山賓館[illegible]，方便更多來自各地的[illegible]們以及國際朋友前來韶山[illegible]習，這實在是世界人民的喜事啊！我們在韶山[illegible]了一天一夜。

回長沙當天，我們參觀了橘子洲。橘子洲[illegible]，那裏[illegible]果子纍纍，[illegible]得用木棒支撐着。我注視着纍纍的果實，心裏想：不止此地結滿纍纍果實，[illegible]果實纍纍，[illegible]！

有數得計

日資加緊滲透西歐

鄭炯民

日本壟斷資本為了拚命向外爭奪市場，以及在國外擴張其政治、經濟勢力，現正加緊向歐洲進軍。

今年初，佐藤反動政府把日本公司在海外投資的限額，由每宗五萬美元增至二十萬美元，這是為日本向歐洲加緊資本輸出而鋪路的一種手法。

現在已有越來越多的日本壟斷企業代表，長期居留在歐洲一些國家。例如在比利時首都布魯塞爾，有近四百名日本大商社和商業團體的代表；在西德的杜塞爾多夫，這類日本人更有一千三百名之多。

日貨的推銷員現正遍佈整個歐洲。自從過去兩年美政府強迫日本「自限」鋼鐵輸美的數額後，日本加緊在歐洲推銷鋼鐵產品。瑞典海軍最近訂購一批直升機，訂單就落在日本軍火製造商的手上。

目前的日本大資本家已不僅向歐洲增加輸出商品，而且還要在歐洲擴大投資，目的就是在歐洲搞起裝配與製造工業來，就地與歐洲公司和美國設在歐洲的公司搶生意。為了實現逐步滲透歐洲工業的計劃，日本大資本家正在歐洲物色對手，與他們「合作經營」。此舉顯然是企圖使日本的裝配與製造業在歐洲生根。

日本加緊向西歐輸出資本，勢將使美、日的經濟矛盾進一步加劇。

熱風冷雨

水天

只為目的

有人主張用酷刑。因受害者終身不敢再犯。照此推論，倘採用斬首之刑，豈非更為徹底？

名實相符

一匹名「金鑽」的馬兒易主，拍賣時底價僅五千元，[illegible]千元成交。原來的馬主確然賺到了「金鑽」。

未算牛王

兩噸重的犀牛空運抵港。其危害性遠不及美國軍機運到者為甚。

記白求恩

艾偉

十七　戰地輸血

西班牙軍醫接過了那個人遞交過來的文件以後，只看了一眼，便馬上立正敬禮：「報告隊長，我們表示歡迎。」然後，伸出手去與對方握手，請他開始工作。

被北風吹得搖搖的街樹的下面，擔架一批批運到。上面是子彈橫飛的聲音，下面是傷員忍受着痛苦的模樣。他們進行工作了。

上校來到第一個擔架旁邊，屈膝跪下，探望傷員的情況，病人的臉在痙攣，那說明雖然肉體感到痛苦，生命還在，上校輕輕地按摩了傷員的手腕後，轉向第二個擔架。

躺在第二個擔架上的已經不是傷兵了，而是一個瀕臨死亡的人。上校過去曾經看見過許多死去的病人，但表情都不是這個人這樣。上校解開那名傷員衣服和皮帶，喃喃說道：「傷並不重，出血過多。」

他重新起身，依次探視、檢查擔架上的傷員，當場作出診斷，並且對傷員們講話，表示鼓勵。傷員們雖然聽不懂他的話，但大致瞭解他的意圖，因此報以微笑。

全部探視完畢以後，上校又回到垂死者的身邊，屈下膝去，把死者的頭部慢慢抬起，那是個少年，大概只有十六七歲。一頭黑髮，面色在月光下顯得青白。

「好，就從這個孩子幹起吧！」上校自言自語。

一陣嘶叫的砲彈聲傳來，[illegible]一聲轟鳴，大地搖動，樹木顫抖。上校馬上將他的頭部[illegible]，那名少年發出了[illegible]。[illegible]向兩邊，檢查前胸。「準備！」上校[illegible]叫了一聲，[illegible]把解開的衣[illegible]的那名同伴於是取出針筒，又通過膠管，[illegible]無燈的情況下，只憑着月色就找到了血管，將針[illegible]進去，固定好位置。然後，把助手手裏的血漿瓶接[illegible]說道：「好，開始輸血了，你到車上再拿一瓶來！」

[illegible]納粹德國的砲彈風飛。馬德里某一無名人士的血[illegible]流入這一名西班牙[illegible]士兵的身體。上校扭開了輸血製，慢慢，少年傷兵有了反應。嘴在顫抖，雙眼閉閉，已經恢復了一些生命力。上校扔開第一個空瓶，又接上第二瓶鮮血。少年的面色有了轉變。

「救過來了。」上校高興叫道。他點燃了一支香煙，送到那名士兵的唇邊。那士兵跟吸了一口，顯然是感到自己已經復甦了。

上校走開了三十分鐘，然後又回到這名士兵身邊。囑咐四周的軍醫，不能按照教科書上對死亡的判斷處理傷員，必須反覆輸血。就在這三十分鐘的時間，這一擔架行列的傷員，由於經過輸血，有十二名被救還了生命。

這一名上校，就是遠從加拿大到達西班牙的白求恩。

西窗影話

「苦味的麵包」的題旨

(Bitter Bread)

吉苗子

「苦味的麵包」這個英文片名（在這裏上映時的中文譯名是「非人生活三集」），究竟涵義何在，影片的英文說明書有所說明：

「「苦味的麵包」，是要付出恥辱、奴役、不自由和死亡這些沉重的代價才能得到的。「苦味的麵包」是和痛苦、羞恥、恐懼的種子攪和在一起的，是和叛亂造反在一起發酵的。」

「今天，二十億人以上缺乏營養，而每天有一萬人餓死。「苦味的麵包」第一次在銀幕上展示出，這些可怕的證據，它們的發生，原因和變遷。」

「「苦味的麵包」在電影史上是獨一無二的，它自兩半球最黑暗的角落[illegible]真實地把饑餓性的[illegible]人類的連綿不斷的[illegible]。」

「[illegible]和它[illegible]到處[illegible]事件，大[illegible]以及[illegible]。」

這些[illegible]和影片的內容對照起來，大致上是相符的。影片除了我們曾經提過的許多抨擊白種殖民主義的殘酷之外，還指出澳洲在「白澳政策」之下，使可以容納幾千萬人的土地荒廢，也指出巴西政府的失實；和印度宗教迷信的誤人。總的說來，這部影片已經指出饑餓與貧窮的原因，是由於殖民主義者的剝削、奴役，反動政府的失實和宗教迷信。

既然如此，為什麼在影片開始時，又特別強調世界人口膨脹對人類的威脅？影片這一部份強調世界每秒鐘增加三人，一天增加十三萬人，一年增加六億，……這種「馬爾薩斯人口論」的論調，和影片整個內容，根本接不上頭。如果不是影片製作者故意給這一部影片製造一個掩護的煙幕，那就一定是他們的頭腦有點混亂不清。

影片的許多實地紀錄，使我們看來，只覺得世界革命必須加緊進行，使許多地區的受難的人民早日脫離苦海。因為我們清清楚楚地記得，在中國解放以前，到處也可看到和影片中相似的災荒、饑餓、恐怖的景象，和在垃圾堆中[illegible]生活的[illegible]者。那時中國人口只有四億，但是今天中國人口已增至七億以上，而我國人民卻都過着清潔而衛生、健康、幸福、平等而勤勞的生活。

貧窮與饑餓的原因，並非由於人口膨脹，而是階級壓迫和種族壓迫，是帝國主義與資本主義的萬惡。而醫治的良方，就是革命。

從空氣混濁談起

高辛

偶然和朋友到市郊的山野散步，走到一曠地，朋友突然伸開兩臂，深深吸了一口氣，略帶驚訝地說：「啊，多清新的空氣！」

見朋友那種渴飲甘泉水的神態，我不禁苦笑起來。生活在都市的人太可憐了，連吸一口清新的空氣也難得，所以一旦有機會吸一口新鮮的空氣，也就頓覺餘味無窮，甚至為之驚訝了。

的確，城市的空氣太混濁了。在工業發達的城市，必然有許多副產品——廢水、廢氣、廢液以至噪音、震動。所以，生活在城市的人往往有許多都市病。朋友是個工人，身體頗精壯，就是鼻子有些毛病，每當風雨欲來，天氣變幻，他的鼻子准如晴雨表，必先有所反應，他給不少醫生看過，吃過不少藥，我也介紹過藥物給他，但總不能根治。有個醫生曾半開玩笑地給他開了個「藥方」：「到鄉下去住！」這就是說，都市空氣中的污濁成份太多，是朋友鼻炎的根源。

我的氣管也有些微的毛病，在煙塵滾滾的[illegible]附近，每隔幾天，電廠的大煙囪就「放氣」一次，一股濃煙像根黑柱，直衝天際，持續十多分鐘，每逢這當兒，我就得連忙關窗閉戶，否則便不計較床被家具[illegible]一層黑色的煙塵[illegible]。[illegible]氣管也不會答應。雖然也看過醫生，但氣管這小毛病還是時去時來。

談起城市空氣的混濁，使我想起不久前看到的一則新聞報道，說的是遼寧省撫順市綜合利用廢水、廢氣、廢渣取得巨大的成績。撫順是我國燃料工業基地，在工業生產中有大量的廢氣、廢水、廢渣，一年多來，撫順市[illegible]個大規模的綜合利用「三廢」的運動，結果全市實現一百多種綜合利用項目，給農藥、化肥、合成橡膠、化學纖維、工程塑料的生產以及基本建設等方面提供了寶貴的原料。

對於工業知識，我很貧乏，利用這「三廢」有些什麼具體好處，我說不了。但起碼，我相信，這些廢物被合理地利用後，都市的環境衛生一定大有改善，空氣也會好得多。

我把這段新聞向朋友說了，朋友也很感興趣，且提出一個問題：在我們生活的這個城市，為什麼不像撫順市那樣好好地利用廢物？

我把有關撫順市綜合利用「三廢」的報道再仔細地咀嚼一下，從這個事例中，又有所啟發，一個合理的社會制度和生產制度所發揮出來的優越性更顯而易見。

所以，我這樣想，要城市的許多廢氣、廢水、廢煙……得到充分的利用，要城市的環境衛生得到改善，這恐怕要先有一個合理的社會制度。

也許，生活在那種合理的社會中，我朋友的鼻子和我的氣管也會不藥而愈呢。

這，似乎扯得太遠了。

但我們深信！

美軍的一宗獸行

任重

去年三月中，美軍屠殺南越一個村莊居民的罪行，現在已為人所知道了。除了西貢的傀儡政權還在替美軍否認外，連美國國防部事實上也已經承認了。

問題是，這樣的事情究竟發生過多少次？這一次是被揭發了，還有多少次至今未被揭發？

也是最近，「紐約人」雜誌發表了一九六六年十一月一個美軍斥候隊犯下的輪姦和殺害的詳情。這件事一直到最近才為人所知，有多少類似的事件仍被軍隊瞞着不讓人知？

上星期，英國「觀察家報」也刊登了這件姦殺案的報道。詳情是由斥候隊的一個退伍列兵口述的。為了保護這個士兵，報紙替他起了一個假名叫艾列克遜。

艾列克遜是一支臨時組成的五人斥候隊的成員。這支隊伍除了他外，還有隊長、副隊長和兩個列兵。

他們在一九六六年十一月十八日奉命出發作五天的斥候，在任務派定後，隊長告訴隊員，他們要乘機取樂。於是在出發前，他們先搜索了一個村莊，在村中擄到了他們認為全村最漂亮的一個少女，名叫范氏妙，把她帶走。

一路上，他們輪姦了她多次，最後[illegible]，由副隊長下手，把她刺死，棄屍在叢樹中。范氏妙沒有死，爬了出來，給他們看見，[illegible]由副隊長把她槍殺。

這件案子的暴露是很偶然的。[illegible]人之中，艾列克遜拒絕參加這椿獸行。隊長[illegible]他，要在[illegible]把他打死。這時他們[illegible]之伏擊，子彈打完了，不得不先期回防。

在回防補充彈藥以後，即將再度出發，艾列克遜覺得不應[illegible]這件事向排長作了報告；排長不理，又告到連長[illegible]，營長反而向艾列克遜大施威脅，[illegible]說如果[illegible]軍法庭上，他將被齊作證人，成[illegible]種種折磨。結果，連長在向上級請示後，把[illegible]五個人調到不同單位，想就此作罷。

[illegible]審理這件案子。艾列克遜又一再告狀，逼得軍法處不得不審理這件案子。但是，果如連長所說，艾列克遜在法庭上大受折磨，而四個被告卻成了「英雄」，同營士兵都說他多此一舉，同情的人極少極少。好在他一口咬定，而且證據確鑿，軍事法庭才不得不敷衍一下場面，把四個被告判了不同期限的徒刑。

從上面這件事可以看出，如果沒有艾列克遜這樣一個拒絕同流合污的人，如果他受不住壓力，終於屈服，或者如果他被殺，這樣一件案子就完全可能被按住，密而不宣。

現在，即使艾列克遜得到了勝利，這個勝利也是空虛的：不到三年時間，被判刑的人已一個一個被釋放了，連被判無期徒刑的殺人犯副隊長的刑期也七折八扣，不久就可以假釋出獄了。

反之，倒是艾列克遜本人現在正在擔憂他個人的安全。這類事件並不是偶然的。帝國主義侵略者必須把他們的士兵訓練成毫無人性的野獸，才能繼續進行侵略戰爭；但是，他們不能把全國人民都變成野獸，而獸行也只能激起更大的反抗，使他們無法免於最後失敗。

影劇手記

一撇鬚　五小時

韋妮

飛龍公司的「肝膽照江湖」已拍完，繼之而開拍的，將是部通俗的古裝武俠片——「古鐘風雲」。最近編導、製片兩部門都加緊開工，把一切的籌備工作辦好，以待上場，屆個是一片密鑼緊鼓聲。

其實就我前兩天上他們公司所見，用「密鑼緊鼓」來形容，卻並不太貼切，應該說「密針緊線」，才符合當日所見的情景哩！

那天路過他們的工作試片間，發現偌大一個工作室，成了臨時的製衣間，正當中的大枱上，堆滿彩色眩目的綢料，旁邊的那一邊，堆的卻是些褪色得灰撲撲的黑布，漫了黃的白布，兩架縫衣車軋軋不歇地作響……

再一看，那埋頭埋腦在車衣服的炳哥。沒想到他對縫衣機的使用的熟練程度，並不亞於開汽車。那邊廂的一具縫衣車，則是他們公司管財務的余姑娘正在用，那埋頭在大檯上邊，又比又劃尺寸、正在剪裁的小師傅，原來是搞化粧工作的方鵬嵐……

反正他們都把自己工餘的時間，拿來支援起服裝的工作了。

那一邊的角落裏，化粧師傅關良，也低頭在穿針壓線，他壓的並不是線，而是一根根的頭髮，或者是一條條柔軟的羊毛。

原來他不是在剪裁或車縫，而是在為戲中各個角色做鬚子，做髮鬚，那工作細緻得好費眼力。

早在拍電影的朋友們，一提起化粧「鬍鬚」，就會搖頭，那不但是要一根根用膠水黏上去，斷花時間又麻煩，而且化好了粧還得「不苟言笑」才行，否則就會變成如假包換的「甩鬚」啦。

這老辦法，無論對時間、對演員來說，都不方便，再說也不經濟，如今改進到用一根根頭髮繞在一塊眼紗上，貼起來固然方便，還可以用無數次，就是做起來辛苦些。

跟關良談起，才知道小撮上唇用的鬍子，不過兩吋左右長，四五分闊，就得花上四五個小時才織得成，一對八字鬚，怪得到外面去買，得出七八十塊錢的價。當然，那種用人造纖維的會便宜得多，但粗糙得很，遠不如用人髮織的好。

眼望着他們各自密密縫，緊緊穿，心裏有好多感受：我們的愛國電影工作者，那一份熱愛自己事業的心意，貫注在那手中針、車上線裏，不但要省更要好，而且哪個部門的工作需要人幫忙就去幫忙。撥算盤的，為化粧調脂弄粉的，全都自動上陣來幫忙搞服裝，一位搞服裝的秀姑娘說得好：自力更生，是我們的傳統嘛！

售貨員所見的怪招

此時此地

廣東先生

影片「春夏秋冬」的情節，反映了一些社會怪現象。

勞若冰飾演的那一個女售貨員，她在百貨公司所接觸到的顧客，是包括了形形式式人等的。其中一個，是不折不扣的「高貴」的女人，在選購一些高貴的衣料時，常常出到「三隻手」偷。

這是鏡頭所沒有的，只是通過了勞若冰的口述，簡單的幾句話，道出了這個女人的來頭不小。她是扒手，但不是通常的扒手；她所以成為扒手，是為了刺激而走險，乃是出自「一種天賦」的特殊嗜好。買不如偷，偷了才是自己的，是多少年來的習慣。

道，若不是街知巷聞的奇蹟了！要不是如何高明，那似乎是不容事實的。偏偏只有聰明的售貨員的粗心大意，一次走眼，二次三次還是走眼，售貨員的一份薪水經不起賠，這就妙在老闆有命，此人在前來「光顧」，做夥計的儘可扮傻裝聾，任偷個夠，這是因為事後老闆總例外地會收到一張支票，票面的價值，有時是不多不少，有時竟又是抵貨價有餘。老婆偷了東西，做丈夫的多「瞓一眼」，這麼一個「主顧」，老闆當然是歡迎之不暇。

世界之大，無奇不有。像這一類的事情，不一定發生在香港，也許是此時彼地，也許是往事今談，總之是家喻戶曉，耳熟能詳就是。電影在輕描淡寫中，反映了這一件事情，自有它的妙趣。

香港，這個「購物天堂」，誠然有不少「扒手世家」，「西服紳士」常有之，「鄉下佳人」當有之，任他（她）手段如何高明，也難保不有失手之日。一旦被拘官裏，輕則罰款，重則坐牢，或則「兩者得兼」。唯有此等特殊「主顧」，卻能另眼相看，「不留案底」——「夫人」、「太太」，自是與衆不同，誰曾想到竟有此種「怪招」！人不可以貌相，斯言非謬。

「特殊主顧」，應該不是「職業性的行為」，可能是某些家庭富潤，養尊處優者，兩手空空，閒得無聊，就得想些事情來消遣消遣，運動運動。不過這究竟是什麼原因，恐怕要心理學專家才能解答了。

山鷹之國起宏圖

亮新

十一月二十九日，是阿爾巴尼亞祖國解放和人民革命勝利二十五週年。在節日的前夕，阿爾巴尼亞全國人民都為祖國二十五年來的光輝成就而歡欣鼓舞，感到無限自豪。解放二十五年來，阿爾巴尼亞在各條戰線上取得的成就是非常偉大的。一九六九年的國民收入，將比一九五〇年增加四倍多。今天，阿爾巴尼亞已經擁有了自己的現代化的國營工業。工業生產比一九三八年增加了五十七倍，比一九五〇年增加了十三倍。特別是石油工業成就更大。阿爾巴尼亞是一個擁有豐富石油資源的國家，解放以來，發現了大量新油田。去年的石油開採量比解放前的一九三八年增長了九倍多。

在農業方面，一九六八年和一九三八年相比，農業總產值增加了一點八倍。阿爾巴尼亞廣大革命人民，在發展農業生產方面，積極響應他們的偉大領袖霍查「到丘陵和山區去，美化丘陵和山區，使它變得像平原那樣富饒」的號召，向高山窮谷要良田。在氣候寒冷、氣溫多變的什圖拉高山地帶，開墾了四百三十多公頃新土地，種上各種莊稼。什圖拉這個海拔一千六百米的崇山峻嶺，自古以來就沒有種過莊稼。「什圖拉」這個字，在阿爾巴尼亞文裏的意思就是「石柱」，在石柱上能種莊稼嗎？但是，經過阿爾巴尼亞英雄人民的一年多的辛勤勞動，終於在一九六七年使什圖拉高山長出馬鈴薯來，而且產量還達到每公頃平均一百一十擔。什圖拉農場建場至今，僅有兩年多的歷史，但已是人丁興旺，牛羊成羣，糧食滿倉，一片熱氣騰騰的繁榮景象。現在那裏不但種上主要作物馬鈴薯，而大麥、黑麥、甜菜等莊稼也陸續種上了。阿爾巴尼亞人民，在高山上創造了人間奇跡，使一片荒涼的什圖拉，變成了高產的米糧川。這說明了阿爾巴尼亞人民，是頂天立地的英雄人民。

在阿爾巴尼亞祖國解放和人民革命勝利二十五週年前夕，阿政府發佈了降低某些日用品的零售價格，對農業合作社採取某些優惠措施和完全取消稅收制度的決定。同時並決定從今年十一月八日起採取一系列措施，用總數達二億四千五百萬列克（阿幣名）的款項，來進一步改善人民的生活。這樣就使人民每年增加七千萬列克的收入。

阿爾巴尼亞的醫療衛生事業，在解放二十五年來，成就很大。一九三八年，阿爾巴尼亞平均每八千五百二十七個居民中才有一個醫生。目前，阿爾巴尼亞醫療工作者的總人數已達八千九百六十七名，比解放前增加了二十倍以上。

目前，阿爾巴尼亞人民萬衆一心，為在各條戰線上爭取更大的勝利而奮鬥。

南華·南洋·高陞
今天十二點半早場　經典喜劇　春到人間　謝賢、江雪主演
今天十二時半早場　粵語歌唱　財來自有方
今天十二點四早場　情天未老
明天十二點半早場　彩色諧趣喜劇　王老虎搶親
明天早場　文藝奇情　夜深沉　張瑛、夏萍主演
萬里行屍
今天正場　家家戶戶

銀都
今天五點半公餘場　社會倫理　秋風秋雨
明天五點半公餘場　偵探　鬼夜哭　謝賢、南紅
今天正場　家家戶戶

利舞臺·文華
今天滿座·請早
陷阱驚魂

京都·大華
今天九點半請早光臨
隔牆搜秘　七彩七關

普慶·珠江
今天續映
新聯公司倫理片　家家戶戶　紅線女　張瑛　黃曼梨主演

總統·海運·國華
今天最後
賽車情仇
特務島龍王

百樂門·麗斯
世界沐浴奇觀
慾海蕩娃